

# Commutateur de console IP HP

## Manuel de l'utilisateur



Avril 2004 (Troisième édition)  
Référence : 263924-053

© Copyright 2002-2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Les informations contenues dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Les garanties relatives aux produits et services Hewlett-Packard Company sont exclusivement définies dans les déclarations de garantie limitée qui accompagnent ces produits et services. Aucun élément du présent document ne doit être considéré comme constituant une garantie supplémentaire. HP ne pourra en aucun cas être tenu responsable des erreurs ou omissions d'ordre technique ou rédactionnel qui pourraient subsister dans le présent document.

Microsoft, Windows et Windows NT sont des marques déposées aux États-Unis de Microsoft Corporation. Linux est une marque déposée de Linus Torvalds aux États-Unis. Energy Star est une marque déposée aux États-Unis de l'agence pour la protection de l'environnement (United States Environmental Protection Agency). UNIX est une marque déposée de The Open Group.

Commutateur de console IP HP - Manuel de l'utilisateur

Avril 2004 (Troisième édition)

Référence : 263924-053

### **Public visé**

Ce document est destiné aux personnes chargées de l'installation et de l'administration de serveurs et systèmes de stockage, ainsi que de la résolution des problèmes. HP considère que vous êtes qualifié pour réparer les équipements informatiques et que vous avez été formé pour identifier les risques liés aux produits pouvant générer des niveaux d'électricité dangereux.



## **Informations importantes sur la sécurité**

Lisez le document intitulé *Informations importantes relatives à la sécurité* avant d'installer ce produit.

# Sommaire

<b>Identification des composants</b>	<b>9</b>
Composants .....	9
<b>Installation du commutateur de console IP HP</b>	<b>11</b>
Aperçu .....	11
Liste de contrôle .....	11
Contenu du kit .....	12
Éléments nécessaires mais non inclus .....	12
Éléments facultatifs .....	12
Outils nécessaires .....	12
Configuration d'un réseau .....	12
Montage en rack du commutateur de console IP HP .....	13
Installation latérale de type A .....	13
Installation latérale de type B .....	15
Installation standard .....	16
Installation en porte-à-faux de type A .....	18
Installation en porte-à-faux de type B .....	19
Configuration matérielle du commutateur de console IP HP .....	21
Configuration d'HyperTerminal .....	22
Configuration de Minicom .....	23
Réglage de l'accélération de la souris .....	25
Ajout de noms de serveur à l'OSD au niveau de la console locale .....	26
<b>Installation du module d'extension</b>	<b>29</b>
Aperçu .....	29
Liste de contrôle .....	29
Contenu du kit .....	29
Installation du module d'extension .....	30
Installation latérale .....	30
Installation sur un montant .....	31
Installation par Velcro .....	32
Configuration du module d'extension .....	33
<b>Installation de l'adaptateur d'interface</b>	<b>35</b>
Aperçu .....	35
Configuration de l'adaptateur d'interface .....	35

**Commutateurs de console en cascade 37**

Modèles de commutateurs de console compatibles .....	37
Commutateur de console de serveur Compaq .....	37
Commutateur de console de serveur KVM HP .....	38
Commutateur de console de serveur Compaq en cascade avec un commutateur de console IP HP .....	39
Exemple de configuration en cascade d'un commutateur de console de serveur Compaq .....	41
Commutateur de console de serveur KVM HP en cascade avec un commutateur de console IP HP .....	42
Exemple de configuration en cascade d'un commutateur de console IP HP .....	44

**Fonctionnement du port local 45**

Aperçu .....	45
Accès à la boîte de dialogue Main .....	45
Affichage et sélection des ports et des serveurs .....	46
Commutation logicielle .....	49
Configuration des serveurs pour une commutation logicielle .....	49
Commutation logicielle vers un serveur .....	50
Commutation logicielle vers un serveur précédent .....	50
Utilisation des touches de navigation de base de l'affichage à l'écran .....	50
Configuration de la boîte de dialogue Setup (Configuration) .....	52
Accès à la boîte de dialogue Setup (Configuration) .....	52
Gestion des tâches de routine des serveurs .....	52
Attribution de noms aux serveurs .....	53
Accès à la boîte de dialogue Names (Noms) .....	53
Attribution des types de périphériques .....	54
Accès à la boîte de dialogue Devices (Périphériques) .....	54
Modification du type des périphériques .....	55
Attribution de noms aux serveurs .....	56
Modification du comportement d'affichage .....	58
Accès à la boîte de dialogue Menu .....	58
Sélection de l'ordre d'affichage des serveurs .....	58
Réglage du délai d'attente de l'écran .....	59
Contrôle de l'indicateur d'état .....	59
Accès à la boîte de dialogue Flag (Indicateur) .....	60
Affichage de l'indicateur d'état .....	60
Diffusion aux serveurs .....	61
Frappes de diffusion .....	62
Diffusion des mouvements de souris .....	62
Accès à la boîte de dialogue Broadcast (Diffusion) .....	62
Diffusion vers les serveurs sélectionnés .....	63
Boîte de dialogue Activating the Broadcast (Activer la diffusion) .....	63
Configuration d'un modèle d'analyse .....	64

Accès à la boîte de dialogue Scan (Analyse) .....	64
Ajout de serveurs à la liste d'analyse.....	64
Suppression de serveurs de la liste d'analyse .....	65
Activation du mode d'analyse .....	65
Désactivation du mode d'analyse .....	66
Configuration de la sécurité du commutateur de console locale .....	66
Accès à la boîte de dialogue Security (Sécurité).....	67
Modification du mot de passe.....	67
Activation de la protection par mot de passe .....	68
Connexion au commutateur de console IP HP .....	68
Désactivation de la protection par mot de passe .....	68
Sortie du mode d'économiseur d'écran .....	69
Désactivation de l'économiseur d'écran .....	69
Activation du mode d'économiseur d'écran sans protection par un mot de passe.....	69
Gestion des tâches du serveur à l'aide de l'affichage à l'écran .....	70
Accès à la boîte de dialogue Commands (Commandes).....	71
Visualisation et déconnexion des connexions utilisateurs.....	72
Visualisation des connexions utilisateur actuelles .....	72
Déconnexion d'un utilisateur.....	73
Exécution des diagnostics du système .....	74
Activation de Run Diagnostics (Exécuter diagnostics).....	75
Réinitialisation de la connexion souris PS/2 .....	77
Affichage des informations sur la version.....	78
Accès à la boîte de dialogue Version.....	78

## **Mise à niveau du microprogramme utilisant le protocole TFTP 81**

Aperçu.....	81
Activation de TFTP pour Windows NT.....	81
Activation de TFTP pour Windows 2000 et Windows XP.....	82
Activation de TFTP pour Linux.....	82
Configuration de TFTP pour Microsoft Windows.....	83
Mise à jour du commutateur de console IP HP .....	85
Mise à jour matérielle du commutateur de console IP HP.....	85
Mise à jour du commutateur de console IP HP via l'affichage de la console IP .....	87
Établissement d'une connexion LAN .....	89
Mise à niveau du microprogramme FLASH .....	89
Analyse des échecs FLASH.....	91
Mise à jour simultanée du microprogramme des adaptateurs d'interface .....	92
Mise à jour simultanée du microprogramme des adaptateurs d'interface.....	92
Mise à jour individuelle du microprogramme de l'adaptateur d'interface.....	93

## **Résolution des problèmes 95**

Le voyant d'activité n'est pas allumé.....	95
--	----

Les branchements de câbles ne sont pas corrects.....	96
Les configurations du commutateur de console en cascade ne sont pas correctes .....	96
Le commutateur de console ne possède pas le microprogramme correct .....	97
Le commutateur de console ne fonctionne pas correctement.....	97
Le commutateur de console se bloque après le réamorçage.....	97
Le mot de passe du port série du commutateur de console est perdu.....	98
Le module d'extension n'est pas reconnu par un commutateur de console de serveur Compaq .....	98
Le mot de passe du commutateur de console OSD local est perdu .....	98
L'utilisateur local ne peut pas afficher l'avis sur les copyright de l'OSD.....	98
L'utilisateur local ne peut pas afficher l'indicateur OSD.....	99
La souris et le clavier perdent leur fonctionnalité après la réinitialisation PS/2 pendant le fonctionnement sur une plate-forme basée UNIX.....	99
La souris ne s'aligne pas .....	99
L'OSD est vierge après la réinitialisation de la souris et du clavier et un message s'affiche .....	99
L'OSD est déformé ou illisible .....	100
L'OSD est inaccessible .....	100
RILOE et iLO ne fonctionnent pas correctement avec le commutateur de console IP HP .....	100
Le test d'exécution des diagnostics échoue.....	100
L'économiseur d'écran ne se met pas en route .....	100
Les serveurs sont toujours répertoriés bien qu'ils aient été déconnectés .....	100
Le système ne reconnaît pas les commutateurs de console en cascade .....	101
La vidéo affiche tous les voyants verts ou rouges.....	101
La résolution vidéo est déformée .....	101
Tableau de longueur de connexion.....	101

---

**Foire aux questions****103**

Les ports du module d'extension sont-ils hot-plug ? .....	103
Les adaptateurs d'interface sont-ils hot-plug ?.....	103
Les connexions du clavier, du moniteur et de la souris sur le commutateur de console sont-elles hot-plug ?.....	104
Les connexions au serveur sur le commutateur de console sont-elles hot-plug ? .....	104
Le commutateur de console peut-il être monté en rack avec montants à trou rond ?.....	104
Le commutateur de console peut-il être monté latéralement avec montants à trou rond ?.....	104
Faut-il mettre hors tension un serveur pour remplacer un adaptateur d'interface ? .....	104
Le support du commutateur de console prend en charge les anciens commutateurs de console HP ?.....	105
Comment puis-je accéder à la boîte de dialogue Main ? .....	105
Comment mettre en cascade les commutateurs de console ? .....	105
Comment modifier la langue du clavier ? .....	106
Comment savoir à quel port est connecté le commutateur de console ? .....	106
Comment connecter localement un commutateur de console en cascade ? .....	106
Comment trouver la version du microprogramme du commutateur de console ?.....	106
Comment trouver la version du microprogramme de l'adaptateur d'interface ?.....	106
Comment désactiver l'économiseur d'écran ? .....	107

Comment utiliser la fonction d'exécution des diagnostics ? .....	107
Le port de téléchargement série est-il hot-plug ? .....	107
Le commutateur de console est-il fonctionnel ?.....	107
Quelle est la longueur de câble minimale et maximale ? .....	108
Quels sont les types de câbles CAT5 pris en charge ? .....	108
Pourquoi les utilisateurs distants du commutateurs de console IP HP ne peuvent-ils pas accéder aux serveurs connectés à un commutateur de console KVM HP en cascade ? .....	108

---

## **Avis de conformité avec la réglementation** **109**

Numéros d'identification .....	109
Réglementation FCC .....	110
Étiquette d'identification FCC .....	110
Class A Equipment (Matériel de classe A) .....	110
Matériel de classe B .....	111
Déclaration de conformité pour les produits portant le logo FCC - États-Unis uniquement.....	111
Modifications .....	112
Câbles.....	112
Canadian Notice (Avis Canadien).....	112
Avis de l'Union européenne.....	113
Avis japonais.....	113
Avis taiwanais.....	114
Avis coréen .....	114

---

## **Acronymes et abréviations** **115**

---

## **Index** **117**

---



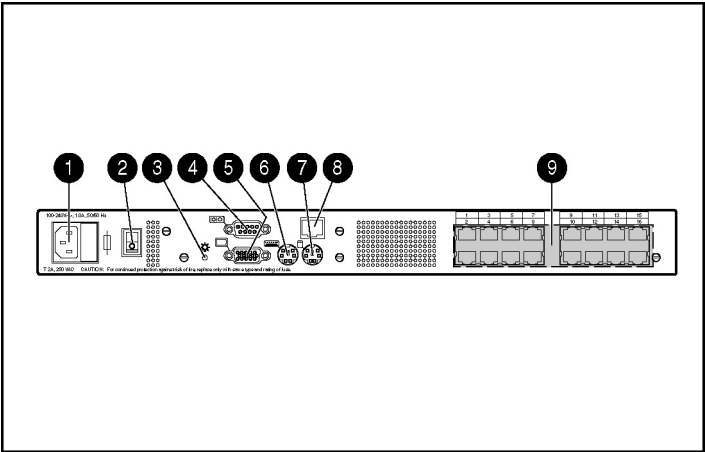


# Identification des composants

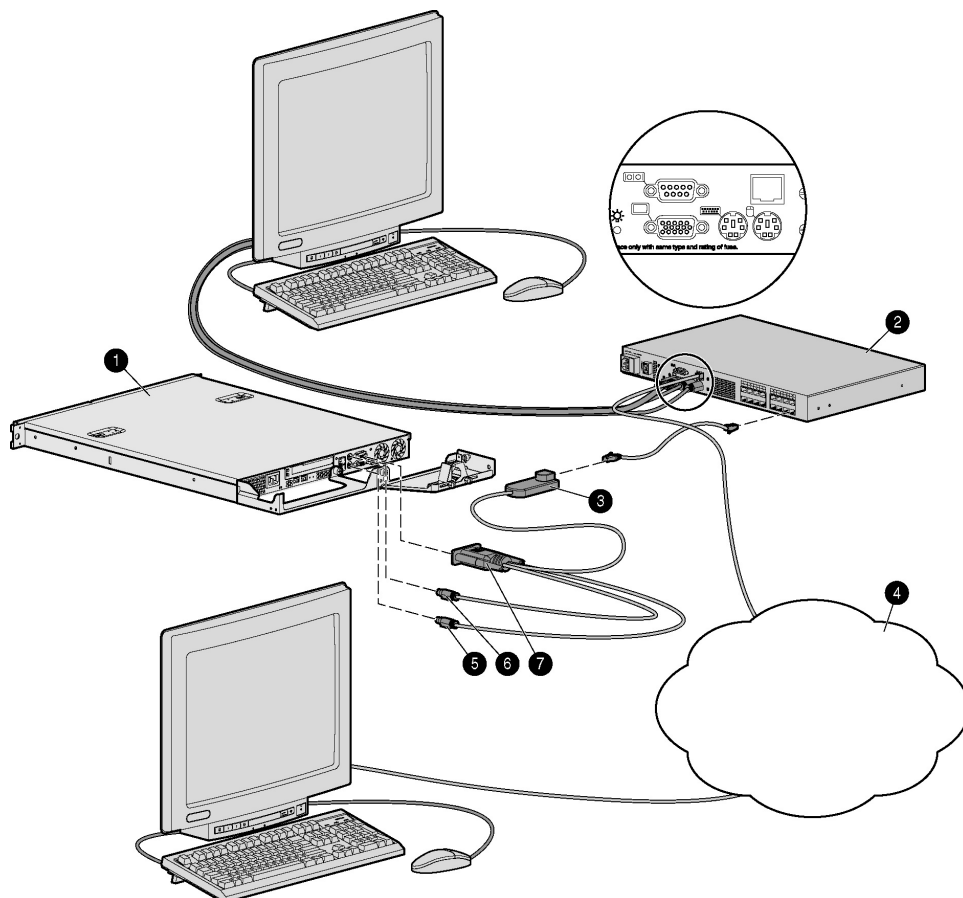
Dans cette section

Composants .....[2](#)

## Composants



Élément	Description
1	Connecteur du cordon d'alimentation
2	Interrupteur Marche/Arrêt
3	Voyant d'activité
4	Connecteur de téléchargement série
5	Connecteur de moniteur pour l'utilisateur local
6	Connecteur de clavier pour l'utilisateur local
7	Connecteur de souris pour l'utilisateur local
8	Connecteur LAN
9	Ports de connexion au serveur



Élément	Description
1	CPU
2	Commutateur de console IP HP
3	IA (« Installation de l'adaptateur d'interface », page <a href="#">35</a> )
4	Réseau
5	Connecteur de clavier
6	Connecteur de souris
7	Connecteur vidéo

# Installation du commutateur de console IP HP

## Dans cette section

Aperçu .....	<a href="#">11</a>
Liste de contrôle .....	<a href="#">11</a>
Paramétrage d'un réseau .....	<a href="#">12</a>
Montage en rack du commutateur de console IP HP .....	<a href="#">13</a>
Configuration matérielle du commutateur de console IP HP .....	<a href="#">21</a>
Réglage de l'accélération de la souris .....	<a href="#">25</a>
Ajout de noms de serveur à l'OSD au niveau de la console locale .....	<a href="#">26</a>

## Aperçu

Vous devez installer le logiciel IP Console Viewer HP avant d'utiliser le commutateur de console IP HP. Le logiciel IP Console Viewer HP vous permet de visualiser et de contrôler un serveur raccordé au système de commutateur de la console, de configurer et d'entretenir le système et d'empêcher tout accès non autorisé au commutateur de la console par le biais d'une connexion IP. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Manuel du logiciel du commutateur de console IP HP* inclus sur le CD fourni avec le commutateur de console.

**REMARQUE :** Le port analogue ne requiert pas le logiciel IP Console Viewer HP pour fonctionner. Le port analogue utilise l'OSD. Pour plus d'informations, reportez-vous à Fonctionnement du port local (page [45](#)).

Le commutateur de console IP HP utilise des infrastructures réseau Ethernet et le protocole TCP/IP pour transmettre les informations de clavier, vidéo et souris entre les opérateurs et les ordinateurs connectés. Bien qu'un réseau Ethernet 10Base-T soit utilisable, un réseau 100Base-T dédié et commuté aura de meilleures performances.

## Liste de contrôle

Avant de procéder à l'installation, vérifiez à l'aide de la liste suivante que vous disposez de tous les éléments.

## Contenu du kit

- Commutateur de console IP HP
- Cordons d'alimentation
- Kit de montage en rack
- Câble de téléchargement série
- Kit de documentation
- CD des microprogrammes/logiciels
- Câble de liaison CAT5

## Éléments nécessaires mais non inclus

- Adaptateur d'interface PS/2 ou USB
- Câble UTP CAT5 (les câbles CAT6 et CAT7 peuvent également être utilisés)

## Éléments facultatifs

Module d'extension (« Installation du module d'extension », page [29](#))

## Outils nécessaires

Les outils suivants sont requis pour certaines procédures :

- Tournevis Phillips
- Tournevis Torx T-25

## Configuration d'un réseau

Le système Commutateur de console IP HP utilise l'adresse IP pour identifier uniquement les commutateurs de console et les ordinateurs qui tournent avec le logiciel IP Console Viewer HP. Le commutateur de console IP HP prend en charge le protocole BootP (une partie de DHCP) et l'adressage IP statique. HP recommande que l'adresse IP soit réservée pour chaque unité et qu'elle reste statique pendant que les commutateurs de console sont connectés au réseau.

## Montage en rack du commutateur de console IP HP

Pour faciliter son intégration au rack, le commutateur de console IP HP est livré avec des supports de montage. Avant d'installer le commutateur de console IP HP et d'autres composants dans le rack (le cas échéant), stabilisez le rack dans un emplacement définitif. Commencez l'installation des composants depuis le bas du rack, vers le haut. Veuillez à équilibrer la charge et évitez tout surpoids.

**REMARQUE :** Avant d'installer le commutateur de console IP HP dans le rack, connectez-le à une source d'alimentation à l'aide des cordons d'alimentation fournis et mettez-le sous tension. Un voyant d'activité (« Composants » à la page [9](#)) s'illumine après quelques secondes. Si le voyant d'activité ne s'illumine pas, assurez-vous que le commutateur est sous tension, que le cordon d'alimentation est connecté et que la source d'alimentation fonctionne.

Il existe plusieurs configurations de montage possibles :

- Montage latéral
  - Type A—Montants à trou carré ou rond
  - Type B—Montants à trou carré

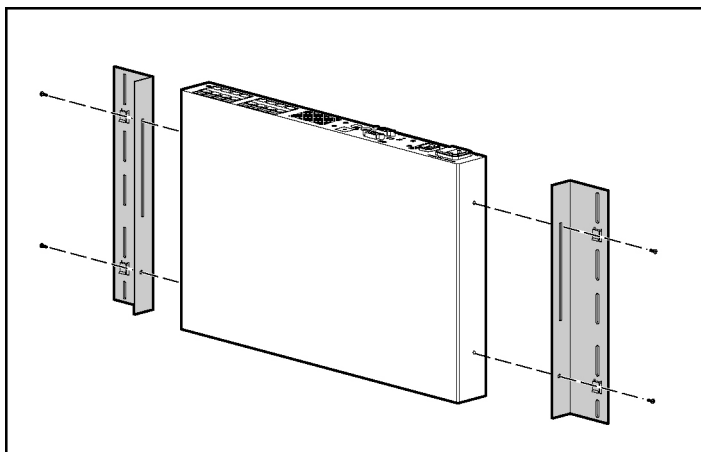
**REMARQUE :** Le commutateur de console IP HP ne peut pas être monté latéralement dans un rack dont les trous des montants sont ronds.

- Montage standard
- Montage en porte-à-faux
  - Type A—Montants à trou rond
  - Type B—Montants à trou carré

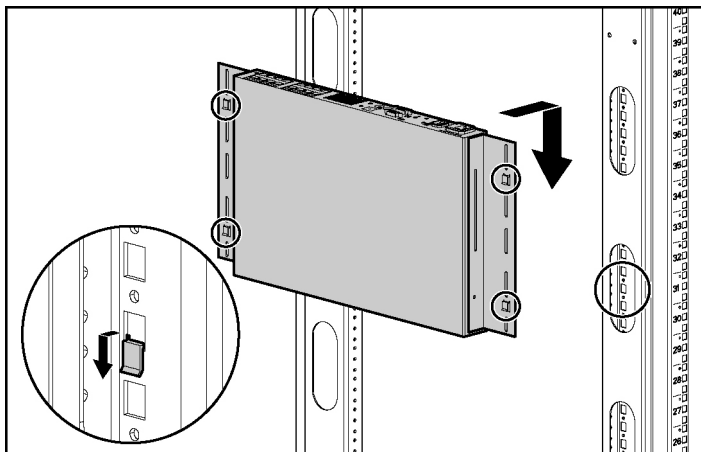
### Installation latérale de type A

1. Retirez les quatre vis, deux de chaque côté, du commutateur de console.

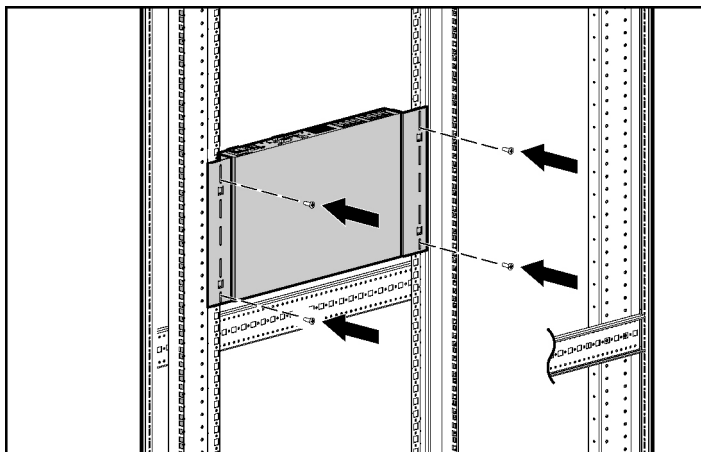
2. Installez les supports latéraux de montage sur le commutateur de console en utilisant les quatre vis que vous avez retirées.



3. Insérez les pattes des supports latéraux de montage dans les emplacements U de chaque côté du rack.

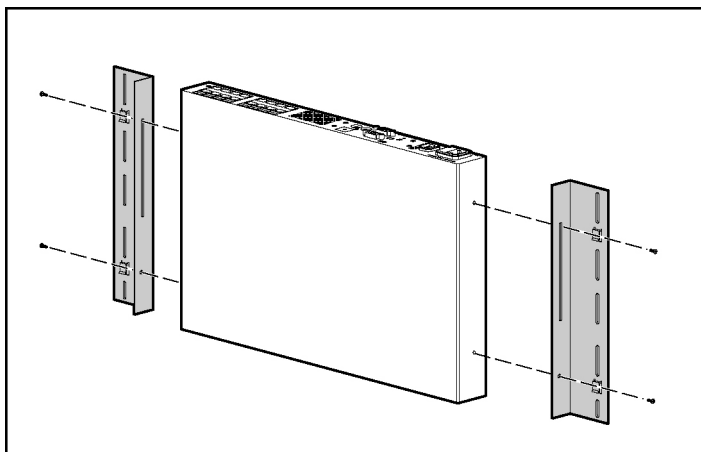


4. Fixez le commutateur de console aux montants en utilisant quatre vis autotaraudeuses, deux de chaque côté.

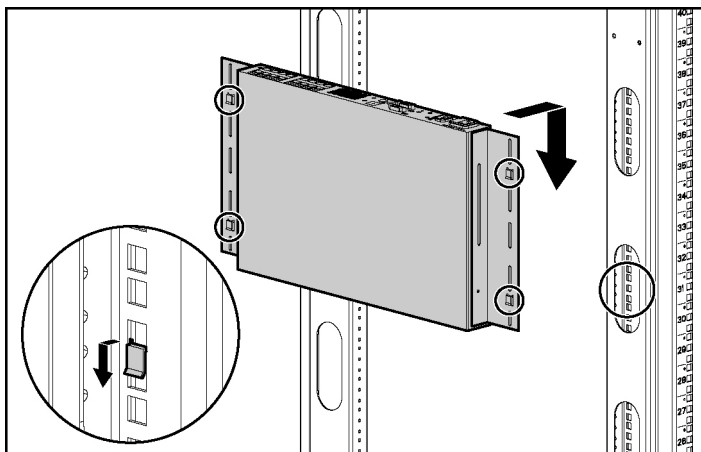


## Installation latérale de type B

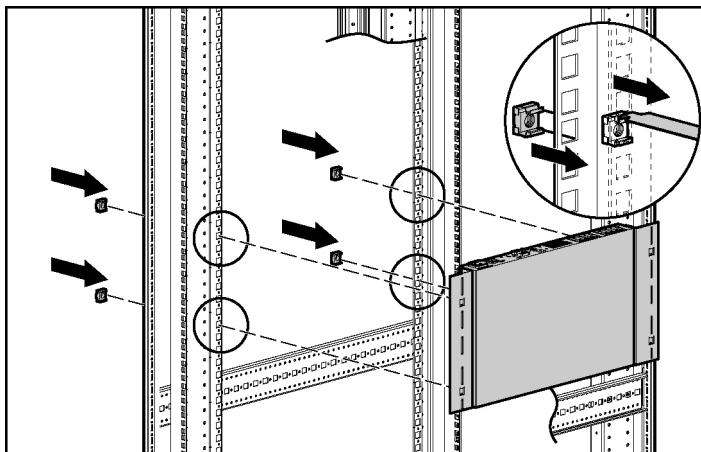
1. Retirez les quatre vis, deux de chaque côté, du commutateur de console.
2. Installez les supports latéraux de montage sur le commutateur de console en utilisant les quatre vis que vous avez retirées.



3. Insérez les pattes des supports latéraux de montage dans les emplacements U de chaque côté du rack.



4. Installez quatre écrous cage dans les emplacements U des supports latéraux de montage.



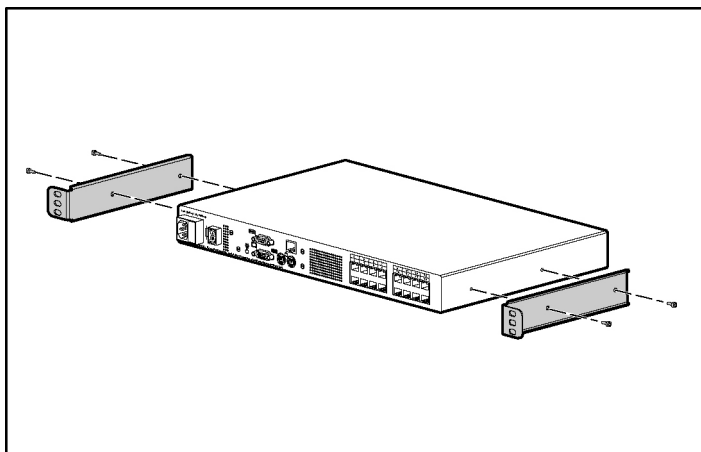
5. Fixez le commutateur de console aux montants en utilisant quatre vis M-6, deux de chaque côté.

## Installation standard

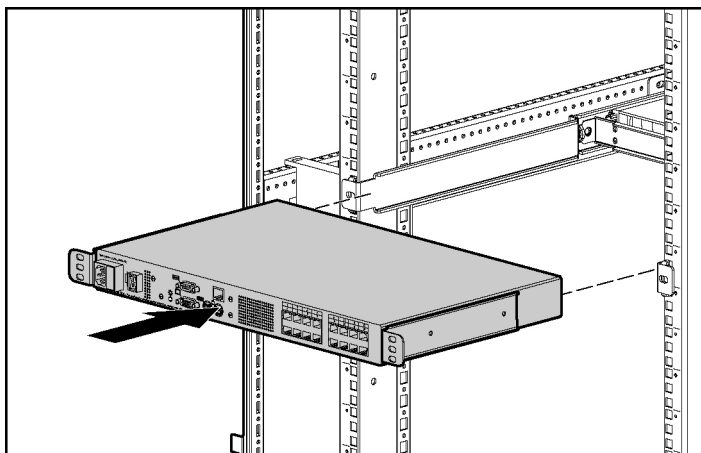
1. Retirez les quatre vis, deux de chaque côté, du commutateur de console.



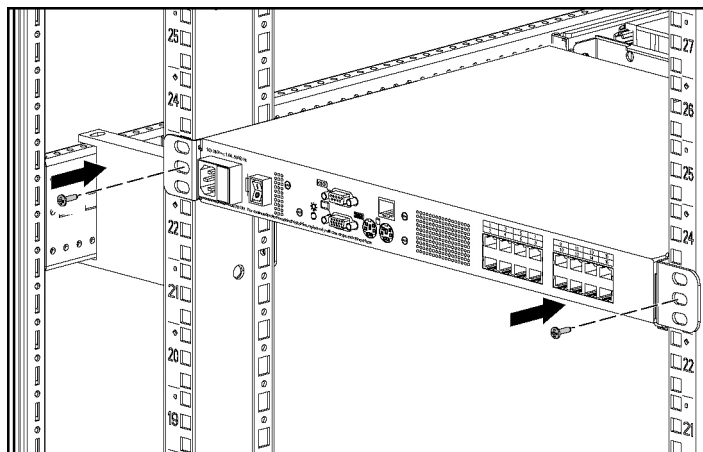
2. Installez les supports 1U sur le commutateur de console en utilisant les quatre vis que vous avez retirées.



3. Installez un écrou cage derrière chaque montant arrière, s'ils ne sont pas encore installés.
4. Insérez le commutateur de console à l'arrière de l'élément 1U.

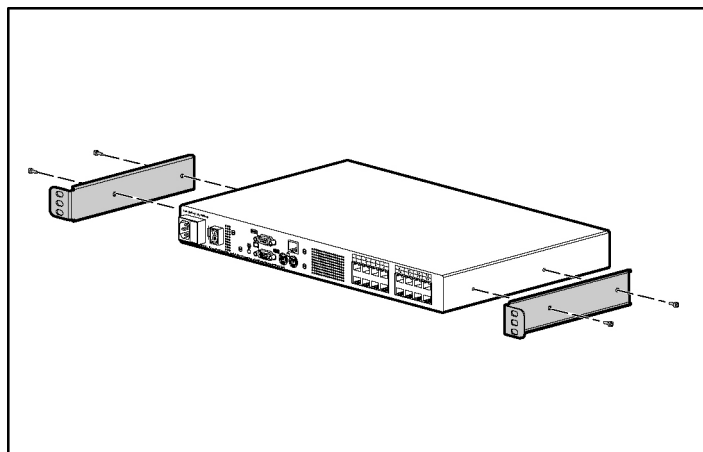


5. Fixez le commutateur de console aux montants en utilisant deux vis M-6, une de chaque côté.

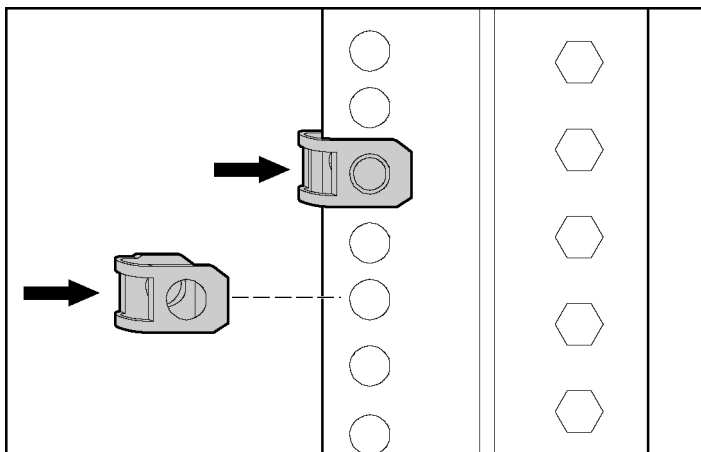


## Installation en porte-à-faux de type A

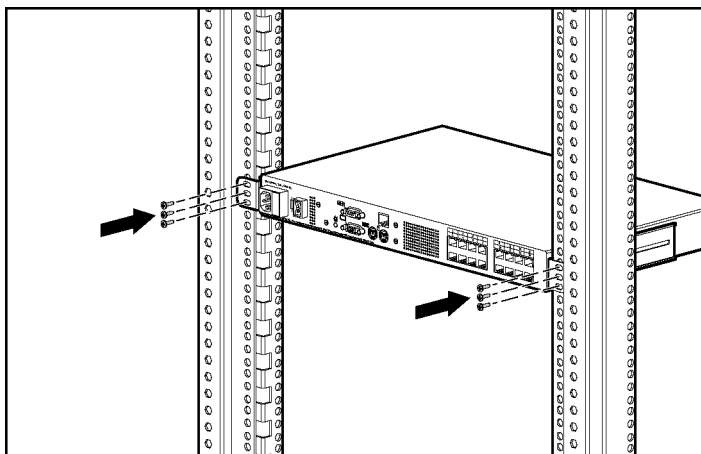
1. Retirez les quatre vis, deux de chaque côté, du commutateur de console.
2. Installez les supports 1U sur le commutateur de console en utilisant les quatre vis que vous avez retirées.



3. Installez jusqu'à six écrous étriers.



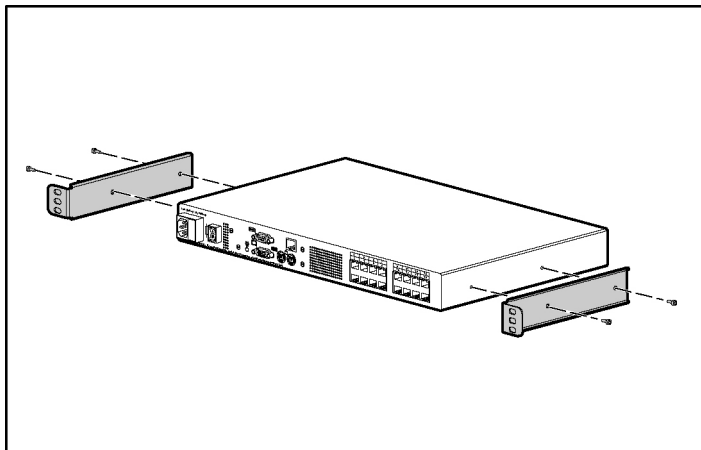
4. Fixez le commutateur de console aux montants en utilisant autant de vis Torx T-25 que nécessaire.



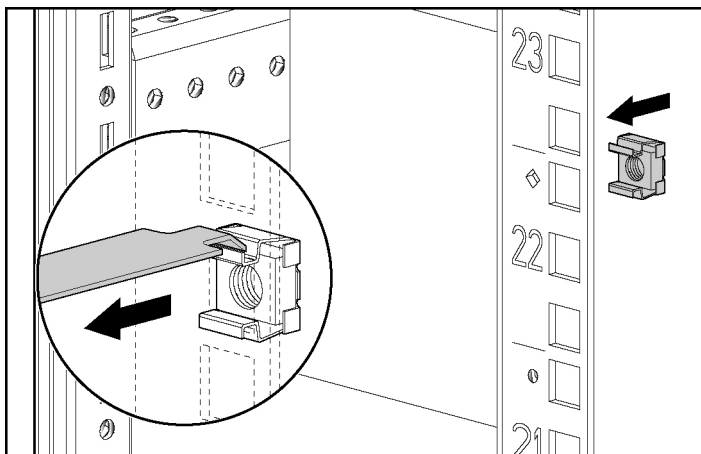
## Installation en porte-à-faux de type B

1. Retirez les quatre vis, deux de chaque côté, du commutateur de console.

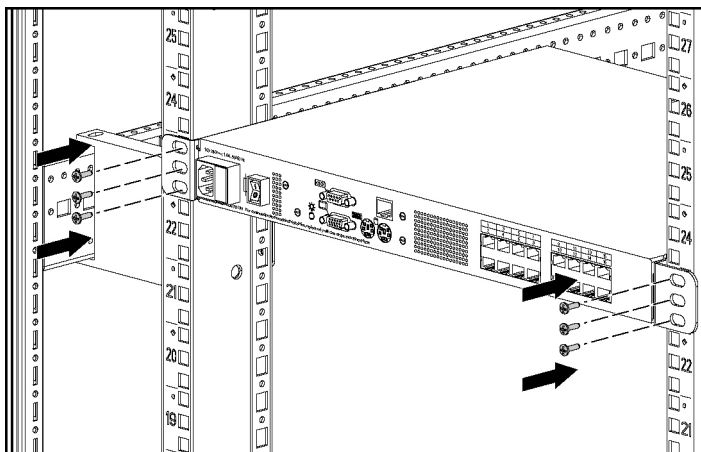
2. Installez les supports 1U sur le commutateur de console en utilisant les quatre vis que vous avez retirées.



3. Installez jusqu'à six écrous cage.



4. Fixez le commutateur de console aux montants en utilisant autant de vis M-6 que nécessaire.

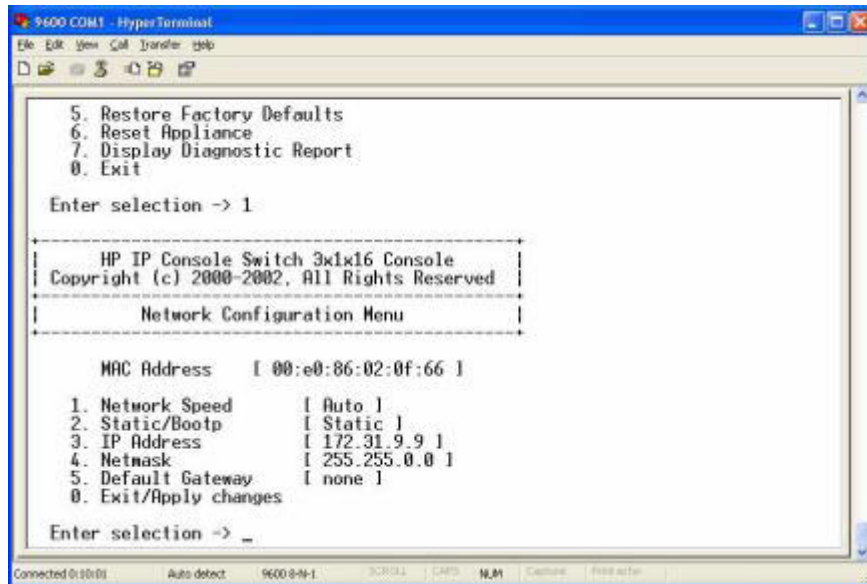


## Configuration matérielle du commutateur de console IP HP

Pour configurer le matériel du commutateur de console IP HP :

1. Connectez l'une des extrémités du câble série à un port COM disponible sur le serveur qui doit être visualisé localement depuis le commutateur de console IP HP.
2. Connectez l'autre extrémité du câble à un connecteur de téléchargement série (« Composants » à la page [9](#)) sur le commutateur de console IP HP.
3. Branchez le cordon d'alimentation fourni au connecteur du cordon d'alimentation (« Composants » à la page [9](#)) sur le commutateur de console IP HP, puis dans une source d'alimentation valide.
4. Mettez le commutateur de console IP HP sous tension. Le voyant d'activité (« Composants » à la page [9](#)) s'allume. Le voyant d'activité clignote pendant 30 secondes pendant l'auto-test. Environ 10 secondes après le clignotement, appuyez sur la touche **Entrée** pour accéder au menu principal.
5. Configurez le logiciel d'émulation de terminal pour le serveur, comme HyperTerminal (« Configuration d'HyperTerminal » on page [22](#)) pour Microsoft® Windows® ou Minicom (« Configuration de Minicom » à la page [23](#)) pour Linux®.

6. Sélectionnez **Option 1—Network Configuration** (Configuration réseau). Le menu Network Configuration s'affiche.



7. Sélectionnez **Option 1** pour définir la vitesse réseau. Si possible, définissez la connexion manuellement sans vous fier à la fonction de négociation automatique. Après avoir entré une sélection, revenez au menu Network Configuration.
8. Sélectionnez **Option 2** pour spécifier une adresse IP statique ou bootP. Utilisez une adresse IP statique pour une configuration plus simple. Si vous utilisez une adresse BootP, configurez le serveur BootP pour qu'il fournisse une adresse IP au commutateur de console, ignorez l'étape 9 et continuez avec la procédure suivante.
9. Sélectionnez **Option 3 à Option 5** dans le menu Terminal Applications (Applications de terminal) pour terminer la configuration du commutateur de console en indiquant l'adresse IP, le masque réseau et la passerelle par défaut. Lorsque vous avez terminé, entrez 0 pour revenir au menu IPViewer HyperTerminal.

## Configuration d'HyperTerminal

Pour configurer HyperTerminal :

1. Depuis l'écran du bureau, sélectionnez **Démarrer>Programmes>Accessoires>Communications>HyperTerminal**. La fenêtre Description de la connexion s'affiche.
2. Entrez un nom pour décrire la connexion et cliquez sur **OK**. La fenêtre Connect To (Se connecter à) s'affiche.
3. Sélectionnez le port de communication connecté au commutateur de console via un câble série, puis cliquez sur **OK**. La fenêtre COM1 Properties (Propriétés COM1) s'affiche.
4. Sélectionnez **9600** pour Bits Per Second (Bits par seconde), **8** pour Data Bits (Bits de données), **None** (Aucun) pour Parity (Parité), **1** pour Stop Bits (Bits d'arrêt) et **None** pour Flow Control (Contrôle du flux de données). Puis cliquez sur **OK**. HyperTerminal se connecte automatiquement sur le commutateur de console.
5. Appuyez sur la touche **Entrée** pour accéder au menu d'option du commutateur de console.

## Configuration de Minicom

**IMPORTANT :** L'utilitaire Minicom est chargé pendant l'installation de Red Hat 7.2 et 7.3. Toutefois, si vous ne sélectionnez pas l'option permettant d'installer les utilitaires Linux® pendant l'installation du système d'exploitation, il ne pourra pas utiliser Minicom à moins de télécharger le fichier Minicom 1.831-16.i386.rpm depuis le site Web de Red Hat. Reportez-vous à la procédure d'installation des fichiers RPM sur le site Red Hat.

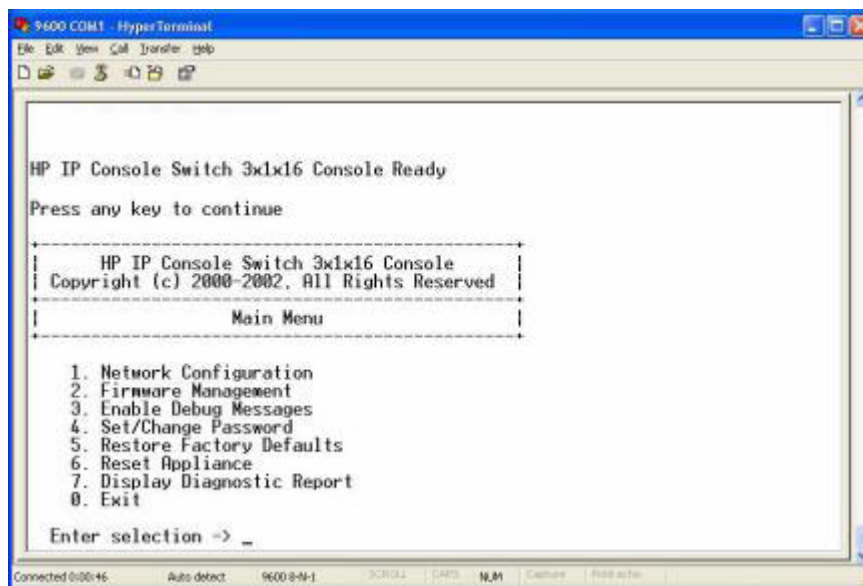
Pour configurer Minicom.

1. Connectez-vous à la console Linux® ou ouvrez un terminal et entrez `minicom-s` à l'invite. Le menu Configuration s'affiche.
2. Sélectionnez **Serial Port Setup** (Configuration port série). Le menu Change which setting? (Quel paramètre modifier ?) s'affiche.
3. Sélectionnez **Option A (Serial Device)** (Option A – Périphérique série). Modifiez manuellement le type de périphérique de dev/modem à `/dev/ttyS0` et appuyez sur la touche **Entrée**.
4. Sélectionnez **Option E (Bps/Par/Bits)**. Le menu Comm Parameters (Paramètres de communication) s'affiche.
5. Sélectionnez **E (Speed 9600 Bps)** (E – Vitesse 9600 Bps) et appuyez sur la touche **Entrée**. La désignation 9600 8N1 s'affiche en regard de l'Option E.

6. Sélectionnez **Option F (Hardware Flow Control)** (Option F – Contrôle du flux de données du matériel).  
Assurez-vous que le menu Change which setting? (Quel paramètre modifier ?) est configuré comme suit :  
A—Périphérique série : /dev/ttyS0  
B—Emplacement du fichier verrouillé : /var/lock  
C—Programme d'appel :  
D—Programme de rappel :  
E—Bps/Par/Bits : 9600 8N1  
F—Contrôle du flux de données du matériel : No (Non)  
G—Contrôle du flux de données du logiciel : No (Non)
7. Appuyez sur la touche **Entrée** pour revenir au menu Configuration. Faites défiler l'écran vers le bas jusqu'à l'option Save setup as dfl (Enregistrer configuration comme valeur par défaut) et appuyez sur la touche **Entrée**.
8. Faites défiler le menu Configuration jusqu'à l'option Exit from Minicom (Quitter Minicom) et appuyez sur la touche **Entrée**.



- À l'invite Linux® Red Hat 7.2 et 7.3, entrez `Minicom`. Dès que la connexion est établie, le menu principal du commutateur de console IP HP s'affiche. Suivez les instructions à l'écran pour configurer le commutateur de console IP HP. Le menu IPViewer HyperTerminal s'affiche présentant 6 options.



## Réglage de l'accélération de la souris

Avant qu'un serveur ne puisse se connecter au commutateur de console IP HP, vous devez régler l'accélération de la souris. Utilisez le pilote de souris par défaut Microsoft® Windows® PS/2 pour tous les systèmes Microsoft® Windows® raccordés au commutateur de console.

**REMARQUE :** Pour assurer les performances optimales de la souris, reportez-vous aux sections Mise à l'échelle de la souris et Alignement et Réinitialisation de la souris dans le *Manuel du logiciel du commutateur de console IP HP* inclus sur le CD fourni avec le commutateur de console.

Pour régler l'accélération de la souris pour Microsoft® Windows® :

- Dans le bureau, sélectionnez **Démarrer>Paramètres>Panneau de configuration** et double-cliquez sur l'icône **Souris**.

2. Sélectionnez l'onglet **Motion** (Mouvement du pointeur).
3. Pour Microsoft® Windows NT®, réglez la vitesse du pointeur sur **Lente** et le paramètre d'accélération sur **Aucun**.

-ou-

Pour Microsoft® Windows® 2000, réglez la vitesse sur **50 %** (valeur par défaut) et l'accélération sur **Aucune**.

-ou-

Pour Microsoft® Windows® XP, réglez la vitesse sur **50 %** (valeur par défaut) et l'accélération sur la **6e** position à partir de la gauche.

Pour régler l'accélération de la souris pour Linux® :

1. Depuis le bureau GNOME, cliquez sur le menu principal.
2. À partir de la liste de tâche du menu principal, sélectionnez **Programmes>Paramètres>Périphériques**.
3. Dans la liste des tâches **Peripherals** (Périphériques), sélectionnez **Mouse** (Souris). La fenêtre Mouse Configuration (Configuration de la souris) s'affiche. Dans cette fenêtre, vous pouvez régler la souris pour un droitier ou un gaucher et régler le mouvement de la souris en changeant le seuil et en réglant l'accélération à la **4e** position à partir de la gauche.

## Ajout de noms de serveur à l'OSD au niveau de la console locale

HP recommande d'ajouter d'abord les noms de serveur à l'affichage OSD au niveau de la console locale, avant d'ajouter ou de découvrir le commutateur de console dans le logiciel IP Console Viewer HP au niveau de la station numérique.

Pour ajouter les noms de serveur :

1. Lancez l'affichage OSD sur la station analogique locale et entrez tous les noms de serveur. Vous pouvez également personnaliser l'affichage OSD, ainsi que l'accès au commutateur de console IP HP à partir de la station analogique. Pour des instructions plus détaillées, reportez-vous à Fonctionnement du port local (page [45](#)).

2. Une fois le commutateur de console IP HP installé sur chaque station numérique, lancez le logiciel IP Console Viewer et cliquez sur **Add Console Switch** (Ajouter le commutateur de console) pour ajouter le nouveau commutateur de console IP HP. Les noms de serveur que vous avez entrés dans l'OSD s'affichent dans le logiciel IP Console Viewer HP pour tous les serveurs et les IA (Adaptateurs d'interface) qui sont en ligne. Les IA qui sont hors ligne peuvent être ajoutés ultérieurement avec la fonction Resync (Resynchroniser).

Pour plus d'informations, reportez-vous au *Manuel du logiciel du commutateur de console IP HP*, inclus sur le CD fourni avec le commutateur de la console.



# Installation du module d'extension

## Dans cette section

Aperçu .....	<a href="#">29</a>
Liste de contrôle .....	<a href="#">29</a>
Installation du module d'extension.....	<a href="#">30</a>
Configuration du module d'extension .....	<a href="#">33</a>

## Aperçu

Vous pouvez ajouter au système de commutateur de console de serveur IP HP un module d'extension optionnel qui permet d'augmenter le nombre total de serveurs accessibles. Pour faciliter son intégration dans votre rack, le module d'extension est livré avec des supports de montage.

## Liste de contrôle

Avant de procéder à l'installation, vérifiez à l'aide de la liste suivante que vous disposez de tous les éléments.

## Contenu du kit

- Module d'extension
- Vis
- Velcro

Ce kit peut contenir des pièces supplémentaires.

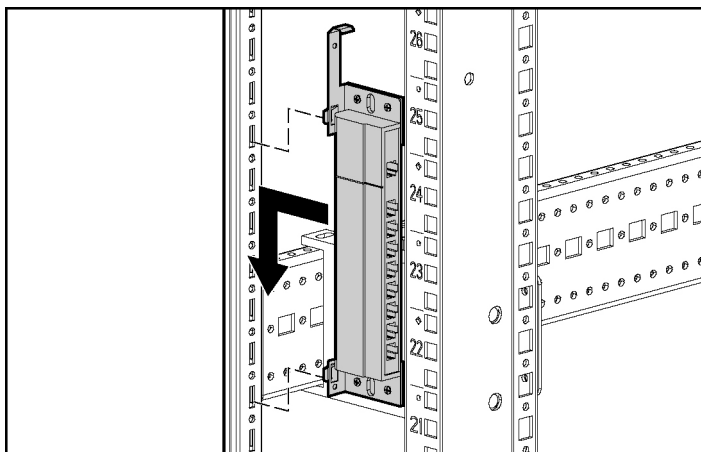
## Installation du module d'extension

Il existe plusieurs configurations de montage possibles :

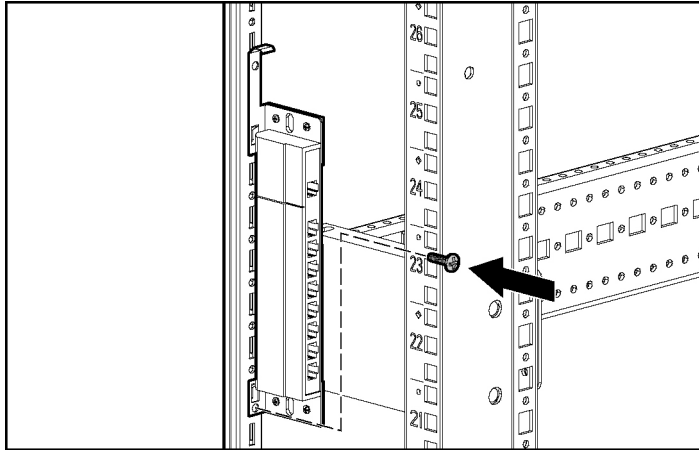
- Montage latéral
- Fixation sur un montant
- Montage par Velcro

### Installation latérale

1. Insérez les pattes des supports latéraux de montage dans l'armature du rack.

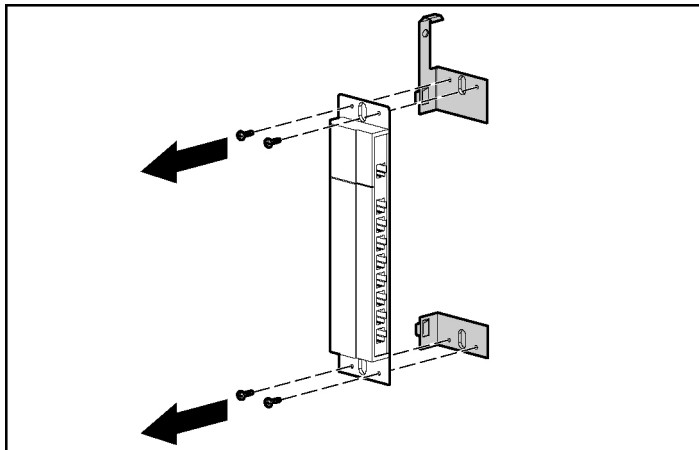


2. Fixez le module d'extension à l'armature du rack en utilisant une vis auto taraudeuse pour le support latéral de montage inférieur.

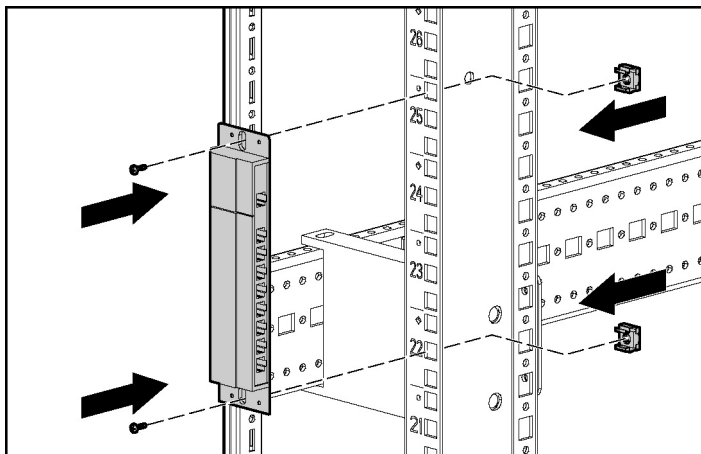


## Installation sur un montant

1. Retirez les vis qui fixent les supports latéraux de montage au module d'extension.

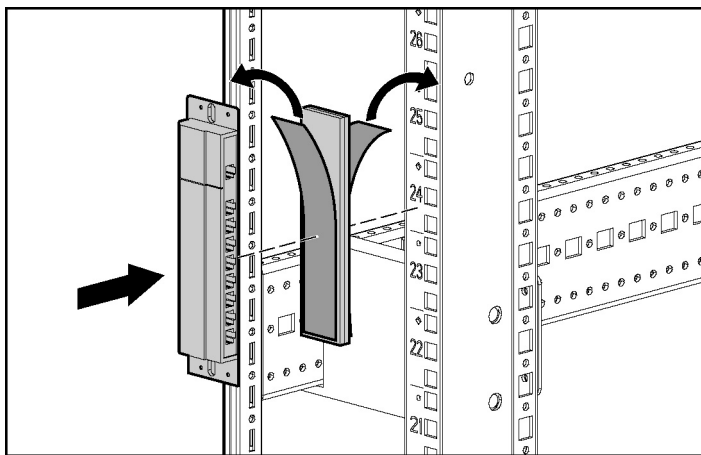


2. Insérez deux écrous cage dans l'armature du rack à l'emplacement des trous des supports latéraux de montage et fixez le module d'extension à l'armature du rack à l'aide de deux vis M-6.



## Installation par Velcro

1. Déterminez l'emplacement du module d'extension.
2. Retirez la bande protectrice du Velcro et fixez le Velcro au module d'extension.
3. Retirez l'autre film plastique de protection et fixez le module d'extension à l'armature du rack (2).





## Configuration du module d'extension

1. Installez le module d'extension dans le rack.
2. Munissez-vous de neuf câbles UTP CAT5, au plus.
3. Branchez un câble CAT5 UTP au port de connexion au serveur (« Composants » à la page [9](#)) du commutateur de console IP HP.
4. Connectez l'autre extrémité du même câble CAT5 UTP au port d'entrée du module d'extension.
5. Connectez l'une des extrémités d'un autre câble UTP CAT5 au port de sortie du module d'extension.
6. Branchez l'autre extrémité du câble CAT5 UTP à l'adaptateur d'interface (« Installation de l'adaptateur d'interface » à la page [35](#)).
7. Répétez les étapes 5 et 6 pour connecter tous les autres serveurs au système.



# Installation de l'adaptateur d'interface

## Dans cette section

Aperçu .....	<a href="#">35</a>
Configuration de l'adaptateur d'interface.....	<a href="#">35</a>

## Aperçu

Un adaptateur d'interface est indispensable au bon fonctionnement du système de commutateur de console de serveur IP HP. Il ne figure toutefois pas dans le kit du commutateur de console IP HP. L'adaptateur d'interface relie des câbles CAT5 UTP à des connexions PS/2 ou USB pour établir une liaison KVM au serveur.

**REMARQUE :** Tous les exemples de ce manuel utilisent des câbles CAT5 UTP. Cependant, vous pouvez également utiliser des câbles CAT6 et CAT7 UTP.

## Configuration de l'adaptateur d'interface

1. Branchez un câble CAT5 UTP au port de connexion au serveur (« Composants » à la page [9](#)) du commutateur de console IP HP.
2. Connectez l'autre extrémité du même câble CAT5 UTP au port RJ-45 de l'adaptateur d'interface.
3. Connectez l'adaptateur d'interface aux ports correspondants du serveur.
4. Répétez le processus pour connecter d'autres serveurs au système.

La figure suivante montre une configuration possible de votre système de commutateur de console IP HP avec un adaptateur d'interface.



# Commutateurs de console en cascade

## Dans cette section

Modèles de commutateurs de console compatibles.....	<a href="#">37</a>
Commutateur de console de serveur Compaq en cascade avec un commutateur de console IP HP .....	<a href="#">39</a>
Commutateur de console de serveur KVM HP en cascade avec un commutateur de console IP HP .....	<a href="#">42</a>

## Modèles de commutateurs de console compatibles

Avant de configurer en cascade des commutateurs de console avec ce produit, lisez les informations suivantes.

Ce produit prend en charge un seul niveau de cascade. Un module d'extension étant considéré comme un niveau de cascade, il ne peut pas être utilisé en combinaison avec des commutateurs de console en cascade.

Afin d'assurer des performances optimales de l'équipement lors de la configuration en cascade de commutateurs de console, respectez l'ordre de mise sous tension suivant : commutateurs de console, écran, puis serveurs.

**REMARQUE :** Le commutateur de console IP HP ne prend pas en charge les cartes PCI KVM Compaq ou les anciens commutateurs de console HP.

## Commutateur de console de serveur Compaq



**PRÉCAUTION :** Lorsque vous configurez en cascade un commutateur de console de serveur Compaq 2 x 8, connectez un seul adaptateur d'interface à la fois. Dans le cas contraire, vous vous exposez à des dysfonctionnements.



**PRÉCAUTION :** Lorsque vous configurez en cascade des commutateurs de console, veillez à ce que le commutateur de console de serveur Compaq se trouve sous le commutateur de console IP HP. Dans le cas contraire, vous vous exposez à des dysfonctionnements.

Vous pouvez intégrer les commutateurs de console de serveur Compaq suivants au système du commutateur de console IP HP. Les modèles de commutateurs de console de serveur Compaq compatibles sont les suivants :

- 1 x 4 [Réf : 400336 (-001)(-291)(B-31)]
- 1 x 8 [Réf : 400337 (-001)(-291)(B-31)]
- 2 x 8 [Réf : 400338 (-001)(-291)(B-31)]
- 2 x 8 48 VDC [Réf : 400542 B-21]

Tous les commutateurs de console de serveur Compaq doivent être mis à niveau à l'aide du microprogramme SoftPaq version 2.1.0 ou ultérieure lorsqu'ils sont mis en cascade avec ce produit.

## Commutateur de console de serveur KVM HP



**PRÉCAUTION :** N'utilisez pas d'adaptateurs d'interface pour configurer en cascade des commutateurs de console IP HP avec des commutateurs de console de serveur KVM HP. En effet, vous vous exposez à des dysfonctionnements.



**PRÉCAUTION :** Lorsque vous configurez en cascade des commutateurs de console, veillez à ce que le commutateur de console de serveur KVM HP se trouve sous le commutateur de console de IP HP. Dans le cas contraire, vous vous exposez à des dysfonctionnements.

**REMARQUE :** Pour mettre à niveau le microprogramme d'un commutateur de console de serveur KVM HP en cascade et de tous les adaptateurs d'interface associés, vous devez relier en local le clavier, l'écran et la souris au commutateur de console de serveur KVM HP pour pouvoir accéder à l'affichage à l'écran local.

Vous pouvez intégrer les commutateurs de console de serveur KVM HP suivants au système du commutateur de console IP HP. Les modèles de commutateurs de console de serveur KVM HP sont les suivants :

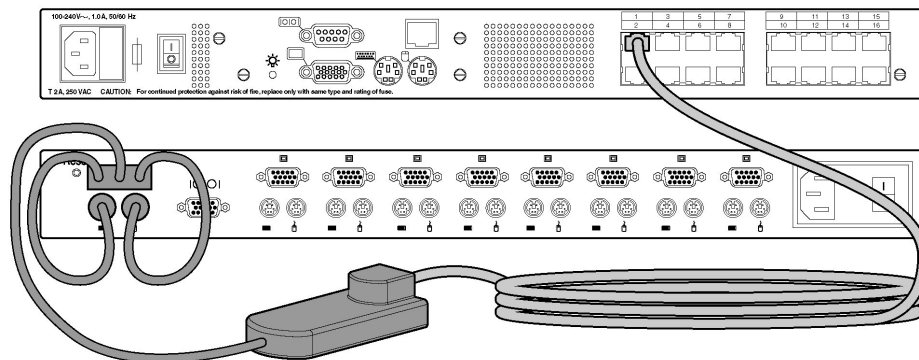
- 1 x 8 [Réf : 336044 (B-21)]
- 2 x 16 [Réf : 336045 (B-21)]

Tous les commutateurs de console KVM HP doivent être mis à niveau à l'aide du microprogramme SoftPaq version 2.0.5 ou ultérieure lorsqu'ils sont mis en cascade avec ce produit.

## Commutateur de console de serveur Compaq en cascade avec un commutateur de console IP HP

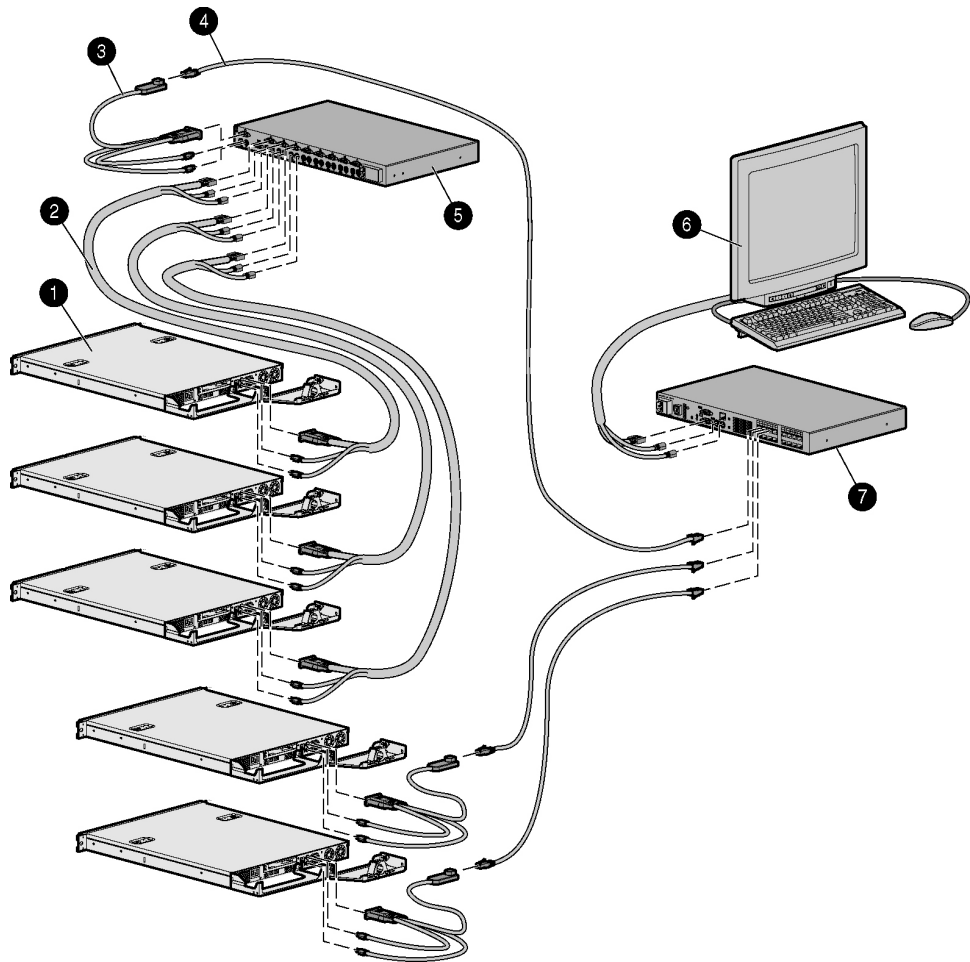
1. Montez les commutateurs de console en rack.
2. Branchez le câble KVM du port local au commutateur de console IP HP.
3. Branchez un câble CAT5 UTP au port de connexion au serveur (« Composants » à la page [9](#)) du commutateur de console IP HP.
4. Connectez l'autre extrémité du même câble CAT5 UTP au port RJ-45 de l'adaptateur d'interface.
5. Connectez l'adaptateur d'interface au port IN (désigné par la lettre A) sur le commutateur de console de serveur Compaq.
6. Branchez un câble KVM au port numéroté de sortie du commutateur de console de serveur Compaq.
7. Branchez l'autre extrémité de ce même câble KVM au port correspondant du serveur.
8. Répétez les étapes 3 à 7 pour ajouter d'autres commutateurs de console au système.
9. Mettez sous tension les commutateurs de console.
10. Allumez l'écran.
11. Mettez le serveur sous tension.

La figure suivante montre un commutateur de console de serveur Compaq en cascade avec un commutateur de console de serveur IP HP. Le commutateur de la console du haut est le commutateur principal et le commutateur de la console du bas est le commutateur en cascade.





## Exemple de configuration en cascade d'un commutateur de console de serveur Compaq



Élément	Description
1	Serveur
2	Câble KVM
3	Adaptateur d'interface PS/2
4	Câble CAT5 UTP

Élément	Description
5	Commutateur de console de serveur Compaq en cascade
6	Port local
7	Commutateur de console IP HP principal

## Commutateur de console de serveur KVM HP en cascade avec un commutateur de console IP HP

**REMARQUE :** Pour mettre à niveau le microprogramme d'un commutateur de console de serveur KVM HP en cascade et de tous les adaptateurs d'interface associés, vous devez relier en local le clavier, l'écran et la souris au commutateur de console de serveur KVM HP pour pouvoir accéder à l'affichage à l'écran local.

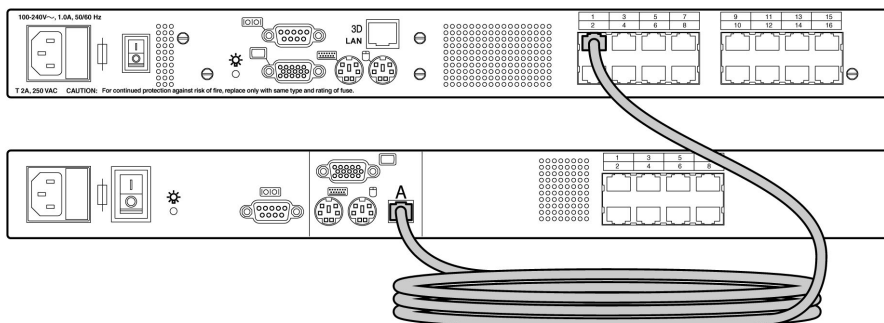
1. Montez les commutateurs de console en rack.
2. Branchez une extrémité d'un câble CAT5 UTP au port de connexion du serveur (« Composants » à la page [9](#)) du commutateur de console de serveur KVM HP en cascade.
3. Connectez l'autre extrémité du même câble CAT5 UTP au port RJ-45 de l'adaptateur d'interface.
4. Connectez l'adaptateur d'interface aux ports correspondants du serveur.
5. Répétez les étapes 1 à 3 pour ajouter d'autres serveurs au système.
6. Branchez le câble KVM du port local au commutateur de console de serveur KVM HP en cascade.
7. Mettez sous tension le commutateur de console de serveur KVM HP en cascade.
8. Allumez l'écran.
9. Mettez le serveur sous tension.
10. Mettez à jour le microprogramme du commutateur de console de serveur KVM HP en cascade.
11. Mettez à jour le microprogramme de tous les adaptateurs d'interface (« Mise à jour simultanée du microprogramme des adaptateurs d'interface » à la page [92](#)).
12. Mettez hors tension le commutateur de console de serveur KVM HP en cascade.
13. Éteignez le moniteur.

14. Débranchez les câbles KVM du port local du commutateur de console de serveur KVM HP en cascade.
15. Branchez le câble KVM du port local au commutateur de console IP HP.
16. Branchez un câble CAT5 UTP au port de connexion du serveur (« Composants » à la page 9) du commutateur de console IP HP principal.
17. Branchez l'autre extrémité du même câble CAT5 UTP au port d'interface RJ-45 (« Composants » à la page 9) du commutateur de console de serveur KVM HP en cascade. Répétez les étapes 15 à 16 pour ajouter d'autres commutateurs de console au système.
18. Mettez sous tension les commutateurs de console.
19. Allumez l'écran.
20. Mettez à jour le microprogramme du commutateur de console IP HP (consultez la documentation concernant le commutateur de console IP HP).
21. Mettez à jour le microprogramme de tous les adaptateurs d'interface (« Mise à jour simultanée du microprogramme des adaptateurs d'interface » à la page 92).

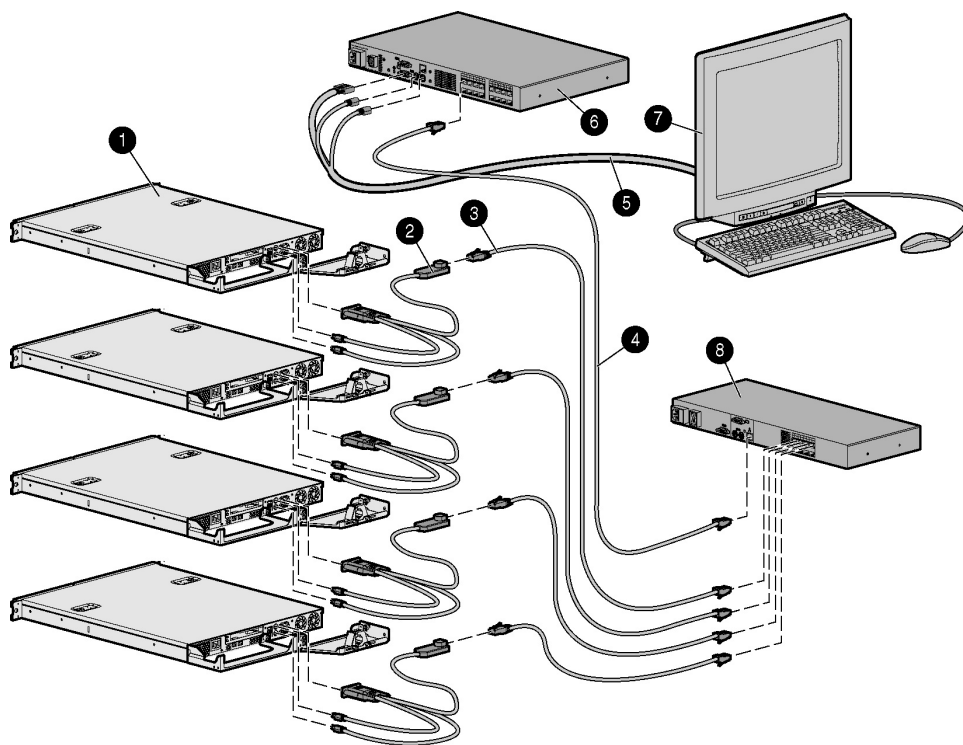
La figure suivante montre un commutateur de console IP HP en cascade avec un commutateur de console de serveur KVM HP. Le commutateur de la console du haut est le commutateur principal et le commutateur de la console du bas est le commutateur en cascade.



**PRÉCAUTION :** N'utilisez pas d'adaptateurs d'interface pour configurer en cascade des commutateurs de console IP HP avec des commutateurs de console de serveur KVM HP. En effet, vous vous exposez à des dysfonctionnements.



## Exemple de configuration en cascade d'un commutateur de console IP HP



Élément	Description
1	Serveur
2	Adaptateur d'interface PS/2 ou USB*
3	Câble CAT5 UTP
4	Câble CAT5 UTP
5	Câble KVM
6	Commutateur de console IP HP principal
7	Port local
8	Commutateur de console de serveur KVM HP en cascade
*Non illustré	

# Fonctionnement du port local

## Dans cette section

Aperçu .....	<a href="#">45</a>
Commutation logicielle .....	<a href="#">49</a>
Utilisation des touches de navigation de base de l’affichage à l’écran .....	<a href="#">50</a>
Configuration de la boîte de dialogue Setup (Configuration).....	<a href="#">52</a>
Attribution de noms aux serveurs .....	<a href="#">53</a>
Attribution des types de périphériques .....	<a href="#">54</a>
Modification du comportement d’affichage .....	<a href="#">58</a>
Contrôle de l’indicateur d’état .....	<a href="#">59</a>
Diffusion aux serveurs.....	<a href="#">61</a>
Configuration d’un modèle d’analyse .....	<a href="#">64</a>
Configuration de la sécurité du commutateur de console locale .....	<a href="#">66</a>
Gestion des tâches du serveur à l’aide de l’affichage à l’écran .....	<a href="#">70</a>
Affichage et déconnexion des connexions utilisateurs .....	<a href="#">72</a>
Exécution des diagnostics du système.....	<a href="#">74</a>
Réinitialisation de la connexion souris PS/2 .....	<a href="#">77</a>
Affichage des informations sur la version .....	<a href="#">78</a>

## Aperçu

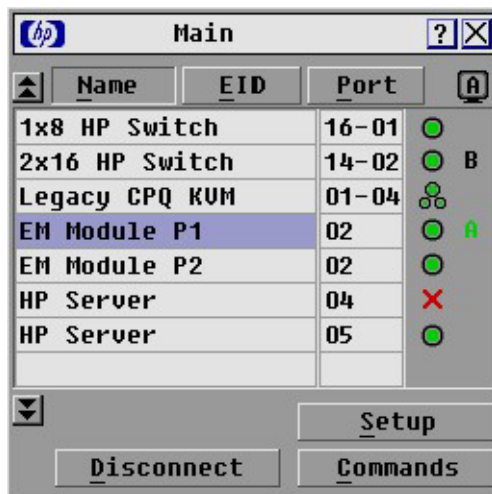
Le commutateur de console IP HP possède au moins un port local (en fonction du modèle) sur le panneau arrière (« Composants » à la page [9](#)) qui permet à l’utilisateur de brancher un clavier, un écran et une souris pour un accès direct.

Utilisez la boîte de dialogue Main (Principal) pour afficher, configurer et contrôler les serveurs dans le système de commutateur de console IP HP.

## Accès à la boîte de dialogue Main

Appuyez sur la touche **Impr. écran**. La boîte de dialogue Main (Principal) s’affiche.

**REMARQUE :** Vous avez également une seconde pour appuyer deux fois sur la touche **Ctrl** pour lancer l’affichage à l’écran. Vous pouvez procéder ainsi à chaque fois que vous voyez **Impr. écran**.



## Affichage et sélection des ports et des serveurs








Vous pouvez afficher les serveurs par nom, port ou par l'EID unique intégré à chaque adaptateur d'interface.

### Consultation de la colonne Port

Si la première boîte de dialogue lancée est Main (Principal), une liste de port générée par l'OSD s'affiche par défaut.









La colonne Port précise le port auquel le serveur est connecté. Dans la capture d'écran suivante, le premier numéro représente le numéro du port du premier commutateur de console et le second le numéro du port du commutateur de console en cascade auquel le serveur est connecté.

Port
16-01
14-02
01-04
02
02
04
05

Numéro de port du premier commutateur de console	Numéro de port du commutateur de console en cascade	Icône d'état du serveur affichée (« Consultation de la colonne d'état des serveurs » à la page 48)	Description
16	01		Le serveur est connecté au port 01 du commutateur de console de serveur KVM HP 1 x 8 ; ce commutateur est en cascade depuis le port 16 du premier commutateur de console de serveur KVM HP.
14	02		Le serveur est connecté au port 02 du commutateur de console de serveur KVM HP 2 x 16 ; ce commutateur est en cascade depuis le port 14 du premier commutateur de console de serveur KVM HP.
01	04		Le serveur est connecté au port 04 du commutateur de console de serveur Compaq ; ce commutateur est en cascade depuis le port 01 du premier commutateur de console de serveur KVM HP.
02			Les serveurs étant connectés à un module d'extension, ils utilisent le même port. Lorsque le second numéro de port est différent du premier, cela signifie que les modules d'extension ne sont pas en cascade.
02			Les serveurs étant connectés à un module d'extension, ils utilisent le même port. Lorsque le second numéro de port est différent du premier, cela signifie que les modules d'extension ne sont pas en cascade.
04			Le serveur est connecté au premier commutateur de console et l'adaptateur d'interface n'est pas connecté ou le serveur est hors tension.
05			Le serveur est connecté au premier commutateur de console et il est actif.

## Consultation de la colonne d'état des serveurs

L'état des serveurs dans le système de commutateur de console du serveur KVM HP est indiqué par les icônes dans la colonne de droite de la boîte de dialogue Main.

Élément	Description
	L'adaptateur d'interface est connecté directement, en cascade, par le biais d'un commutateur de console de serveur KVM HP ou d'un module d'extension, ou sous tension.
	L'adaptateur d'interface n'est pas connecté ou le serveur est sous tension.
	L'adaptateur d'interface est en cascade avec un commutateur de console de serveur Compaq ; le serveur n'est pas connecté ou est hors tension.
	L'adaptateur d'interface est en cascade avec un commutateur de console de serveur Compaq ; le serveur est connecté ou sous tension.
	Une mise à niveau de l'adaptateur d'interface est en cours.
	Symbole permettant d'identifier à quel port le commutateur de console est connecté.
	Symbole permettant d'identifier à quel port vous êtes connecté activement et vous visualisez.
	Symbole permettant d'identifier à quel port vous êtes connecté ; ce port n'est pas actif.

## Sélection des serveurs

Dans la boîte de dialogue Main (Principal), les utilisateurs peuvent sélectionner des serveurs spécifiques. Lorsqu'un nouveau serveur est sélectionné, le commutateur de console reconfigure le commutateur KVM selon les paramètres du serveur sélectionné.

Double-cliquez sur **Name** (Nom), **EID** ou **Port**.

-ou-

Si la liste des serveurs est classée par numéro de port (le bouton Port est enfoncé), entrez le numéro du port, puis appuyez sur **Entrée**.



-ou-

Si la liste des serveurs est classée par leur nom ou leur numéro d'EID (le bouton Name (Nom) ou le bouton EID est enfoncé), entrez les premières lettres du nom du serveur ou son numéro d'EID pour l'identifier de manière univoque et appuyez sur la touche **Entrée**.

**REMARQUE :** L'EID est le numéro d'identification électronique figurant sur l'étiquette du câble de l'adaptateur d'interface automatiquement attribué à l'adaptateur d'interface.

### Sélection des serveurs précédents

Appuyez sur **Impr. écran**, puis sur la touche **Retour arrière**. Cette combinaison de touches permet de basculer entre la connexion précédente et la connexion actuelle.

### Déconnexion du serveur

Appuyez sur **Impr. écran**, puis sur les touches **Alt + 0**.

-ou-

Cliquez sur **Disconnect** (Déconnecter).

Cela annule la sélection des serveurs et les libère. L'indicateur d'état (« Contrôle de l'indicateur d'état » à la page [59](#)) sur l'OSD affiche Free (Libre).

## Commutation logicielle

On appelle commutation logicielle la capacité à commuter entre les serveurs à l'aide d'un raccourci clavier. Vous pouvez basculer vers un serveur en appuyant sur la touche **Imp. Écran** et en tapant les premiers caractères de son nom ou de son numéro. Si vous avez défini un délai d'attente de l'écran Screen Delay Time (Délai d'attente de l'écran) (« Réglage du délai d'attente de l'écran » à la page [59](#)) et que vous appuyez sur la séquence de touches avant la fin de ce délai, l'affichage à l'écran n'apparaît pas.

## Configuration des serveurs pour une commutation logicielle

1. À partir de la boîte de dialogue Main, cliquez sur **Setup>Menu** (Configuration>Menu). La boîte de dialogue Menu s'affiche.

2. Entrez dans le champ Delay Time (Délai d'attente) le nombre de secondes devant précéder l'affichage de la boîte de dialogue Main, après avoir appuyé sur la touche **Impr. écran**.
3. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications.

## Commutation logicielle vers un serveur

Pour sélectionner un serveur, appuyez sur la touche **Impr. écran**. Si la liste des serveurs est classée par numéro de port (le bouton Port est enfoncé), entrez le numéro du port, puis appuyez sur **Entrée**.

-ou-

Si la liste des serveurs est classée par leur nom ou leur numéro d'EID (le bouton **Name** ou le bouton **EID** est enfoncé) entrez les premières lettres du nom du serveur ou son numéro d'EID pour l'identifier de manière univoque et appuyez sur **Entrée**.

## Commutation logicielle vers un serveur précédent

Appuyez sur **Impr. écran**, puis sur la touche **Retour arrière**. Cette combinaison de touches permet de basculer entre la connexion précédente et la connexion actuelle.

## Utilisation des touches de navigation de base de l'affichage à l'écran

Frappe	Description
<b>Impr. écran</b>	Ouvre la boîte de dialogue Main de l'OSD. Appuyez deux fois sur la touche <b>Impr. écran</b> pour envoyer l'ordre d'impression écran au périphérique actuellement sélectionné.
<b>F1</b>	Ouvre l'écran d'aide Help de la boîte de dialogue actuelle.
<b>Echap</b>	Ferme la boîte de dialogue actuelle sans enregistrer les modifications et revient à celle qui précède. Dans la boîte de dialogue principale, cette touche ferme l'affichage à l'écran et revient au serveur sélectionné. Dans une fenêtre de message, cette touche ferme la boîte de dialogue et revient à la boîte de dialogue actuelle.

Frappe	Description
<b>Alt</b>	Lorsqu'elle est utilisée avec d'autres touches, la touche Alt ouvre des boîtes de dialogue, sélectionne des options et exécute des actions.
<b>Alt + X</b>	Ferme la boîte de dialogue actuelle et revient à la boîte de dialogue précédente.
<b>Alt + 0</b>	Sélectionne le bouton <b>OK</b> et revient à la boîte de dialogue précédente.
<b>Entrer</b>	Dans la boîte de dialogue principale, ferme le commutateur de console et quitte l'affichage à l'écran.
<b>Clic simple, Entrée</b>	Dans une zone de texte, sélectionne le texte à modifier et active les touches des flèches gauche et droite pour déplacer le curseur. Appuyez sur la touche <b>Entrée</b> à nouveau pour quitter le mode de modification.
<b>Impr. écran, Retour arrière</b>	Permet de revenir à la sélection précédente si aucune autre frappe n'a été saisie.
<b>Impr. écran, Alt + 0</b>	Libère immédiatement l'utilisateur du serveur : aucun serveur n'est sélectionné. L'indicateur d'état indique Free (Libre). Ce n'est valable que pour la touche <b>0</b> du clavier, et non celle du pavé numérique.
<b>Impr. écran, Pause</b>	Active immédiatement l'économiseur d'écran et interdit l'accès à cette console spécifique, si elle est protégée par un mot de passe.
Flèches pointant vers le <b>haut</b> ou vers le <b>bas</b>	Déplacent le curseur d'une ligne à l'autre.
Flèches pointant vers la <b>droite</b> ou vers la <b>gauche</b>	Déplacent le curseur entre les colonnes. Lorsque vous modifiez une zone de texte, ces touches déplacent le curseur à l'intérieur de la colonne.
PgPréc/PgSuiv	Font défiler en avant et en arrière les listes de noms et de ports.
<b>Origine ou Fin</b>	Déplace le curseur en haut ou en bas de la liste.
<b>Retour Arrière</b>	Efface des caractères dans une zone de texte.
<b>Suppr</b>	Supprime la sélection actuelle dans une boîte de dialogue ou les caractères dans une zone de texte.
<b>Maj-Suppr</b>	Lors de la modification d'une liste d'analyse, efface toutes les lignes listées à partir de la sélection courante.
<b>Numéros</b>	Ajoute des numéros saisis à l'aide du clavier ou du pavé numérique.
<b>Verr maj</b>	Désactive l'utilisateur. Utilisez la touche <b>Maj</b> pour modifier la casse.

## Configuration de la boîte de dialogue Setup (Configuration)

Vous pouvez configurer le commutateur de console IP HP et gérer les tâches de routine pour vos serveurs à partir de la boîte de dialogue Setup (Configuration) de l'OSD. Cliquez sur **N**ames (Noms) lorsque vous configurez pour la première fois votre commutateur de console pour identifier les serveurs à l'aide de noms uniques.

### Accès à la boîte de dialogue Setup (Configuration)

Dans la boîte de dialogue principale, cliquez sur **S**etup (Configuration). La boîte de dialogue Setup s'affiche.



### Gestion des tâches de routine des serveurs

Bouton	Fonction
<b>M</b> enu	Modifie l'ordre d'affichage de la liste en passant d'un classement numérique, par numéro de port ou numéro d'EID, à un classement par nom. Modifie le délai d'affichage de la boîte de dialogue Main après avoir appuyé sur la touche <b>Impr. écran</b> .

Bouton	Fonction
Indicateur	Modifie l'affichage, le temps d'affichage, la couleur ou l'emplacement de l'indicateur d'état.
Broadcast (Diffusion)	Contrôle simultanément plusieurs serveurs à l'aide du clavier et de la souris
Scan (Balayage)	Configure des modèles d'analyse personnalisés pour 16 serveurs au plus.
Security (Sécurité)	Définit un mot de passe pour restreindre l'accès au serveur et active l'économiseur d'écran. Pour être valide, un mot de passe doit comporter 5 à 15 caractères exclusivement alphanumériques. Les caractères valides respectent la casse et incluent les lettres de A à Z, les chiffres de 0 à 9, les espaces et les tirets. Active le mode d'économiseur d'écran.
Devices (Périphériques)	Identifie les types de périphériques connectés au commutateur de console IP HP, dont les serveurs et les autres commutateurs.
Names (Noms)	Identifie les serveurs par des noms spécifiques.

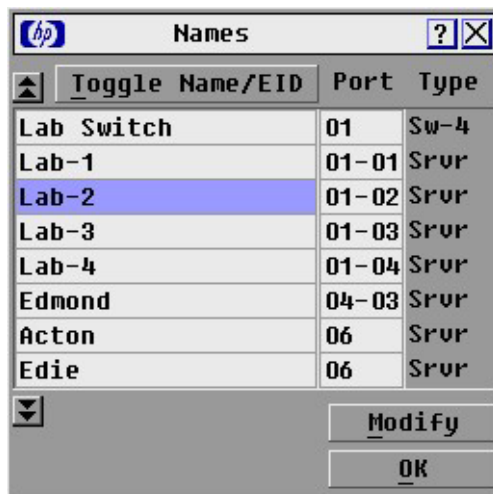
## Attribution de noms aux serveurs

La boîte de dialogue Names (Noms) (« Accès à la boîte de dialogue Names (Noms) » à la page [53](#)) permet d'identifier des serveurs individuels par leur nom, plutôt que par leur numéro de port. La liste Names (Noms) est toujours triée par ordre de ports et les noms sont conservés dans l'adaptateur d'interface (« Installation de l'adaptateur d'interface » à la page [35](#)). Si vous déplacez l'adaptateur d'interface ou le serveur vers un autre port de commutateur, le commutateur de console IP HP reconnaît les noms et les configurations.

## Accès à la boîte de dialogue Names (Noms)

Dans la boîte de dialogue Main (Principal), cliquez sur **Setup>Names** (Configuration>Noms). La boîte de dialogue Names s'affiche.

**REMARQUE :** Si la liste des serveurs a changé depuis son dernier affichage, le curseur de la souris prend la forme d'un sablier pendant la mise à jour automatique de la liste. Aucune entrée effectuée au clavier ou à l'aide de la souris n'est acceptée tant que la mise à jour de la liste n'est pas terminée.



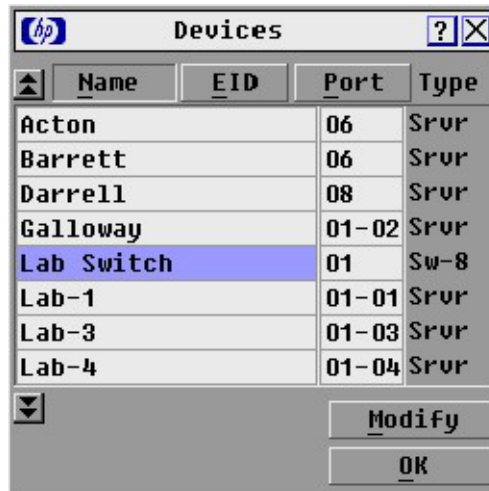
## Attribution des types de périphériques

Pendant que les commutateurs de console découvrent automatiquement les commutateurs de console de serveur Compaq en cascade connectés à votre unité, vous devez indiquer le nombre de ports sur le commutateur de console de serveur Compaq en cascade par le biais de la boîte de dialogue Devices (Périphériques).

## Accès à la boîte de dialogue Devices (Périphériques)

Dans la boîte de dialogue Main (Principal), cliquez sur **Setup>Devices** (Configuration>Périphériques). La boîte de dialogue Devices (Périphériques) s'affiche.

**REMARQUE :** Le bouton Modify (Modifier) est disponible uniquement si un commutateur de console de serveur Compaq est sélectionné.



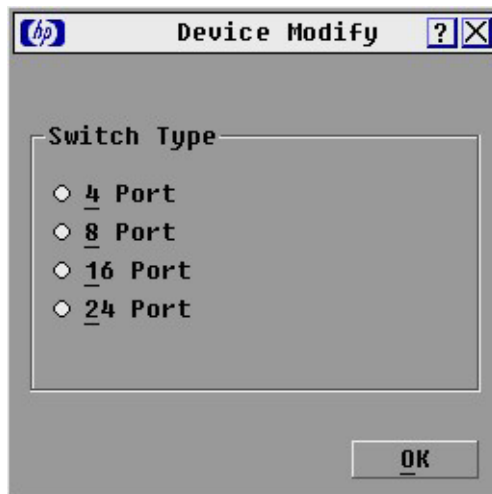
Si le commutateur de console IP HP découvre un commutateur de console de serveur KVM HP, les numéros de port changent automatiquement afin de prendre en compte automatiquement chaque serveur sous ce commutateur de console. Par exemple, si le commutateur de console est connecté au port 02, le port du commutateur sera répertorié comme 02 et chaque serveur dépendant de ce commutateur sera numéroté consécutivement 02-01, 02-02, etc.

Cependant, si un commutateur de console IP HP détecte un commutateur de console de serveur Compaq, vous devez sélectionner le numéro des ports du commutateur de console de serveur Compaq dans la boîte de dialogue Device Modify (Modification de périphérique).

## Modification du type des périphériques

1. Dans la boîte de dialogue Devices (Périphériques), sélectionnez le numéro du port.

2. Cliquez sur **Modify** (Modifier). La boîte de dialogue Device Modify (Modification de périphérique) s'affiche.



3. Choisissez le nombre de ports pris en charge par le commutateur de console de serveur Compaq en cascade.
4. Cliquez sur **OK**.
5. Répétez les étapes 2 à 4 pour chaque port auquel l'utilisateur souhaite attribuer un type de périphérique.
6. Cliquez sur **OK** dans la boîte de dialogue Devices (Périphériques) pour enregistrer les modifications.

-ou-

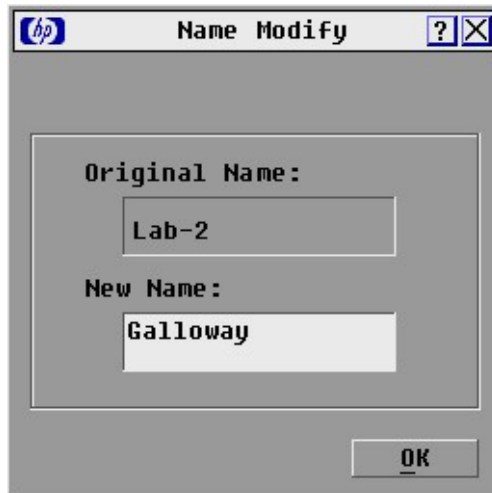
Cliquez sur **X** pour quitter ou appuyez sur la touche **Echap** pour quitter sans enregistrer les paramètres.

**REMARQUE :** Les modifications apportées dans la boîte de dialogue Device Modify (Modification de périphérique) ne seront pas enregistrées tant que l'utilisateur ne cliquera pas sur le bouton **OK** de la boîte de dialogue Devices (Périphériques).

## Attribution de noms aux serveurs

1. Dans la boîte de dialogue Names (Noms) (« Accès à la boîte de dialogue Names (Noms) » à la page [53](#)), sélectionnez un nom ou un numéro de port, puis cliquez sur **Modify** (Modifier). La boîte de dialogue Name Modify (Modification du nom) s'affiche.





2. Entrez le nom dans le champ New Name (Nouveau nom). Les noms comporter entre 1 et 15 caractères. Les caractères valides respectent la casse et incluent les lettres de A à Z, les chiffres de 0 à 9, les espaces et les tirets.
3. Cliquez sur **OK** pour transférer le nouveau nom à la boîte de dialogue Names.
4. Répétez les étapes 3 à 5 pour tous les serveurs du système.
5. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications.

-ou-

Cliquez sur **X** pour quitter ou appuyez sur la touche **Echap** pour quitter sans enregistrer les paramètres.

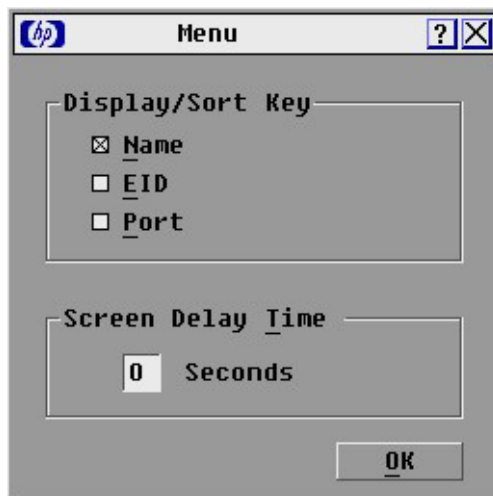
**REMARQUE :** Les modifications apportées dans la boîte de dialogue Name Modify (Modification du nom) ne seront pas enregistrées tant que l'utilisateur ne cliquera pas sur le bouton **OK** de la boîte de dialogue Names (Noms).

## Modification du comportement d'affichage

La boîte de dialogue Menu (« Accès à la boîte de dialogue Menu » à la page [58](#)) vous permet de spécifier l'ordre d'affichage des serveurs, le mode de connexion du commutateur de console IP HP et un délai d'attente de l'affichage à l'écran après avoir appuyé sur la touche **Impr. écran**. Les paramètres d'ordre d'affichage modifient la façon dont les serveurs s'affichent dans plusieurs écrans, notamment les boîtes de dialogue Main (Principale), Devices (Périphériques) et Broadcast (Diffusion).

### Accès à la boîte de dialogue Menu

À partir de la boîte de dialogue Main (Principal), cliquez sur **Setup>Menu** (Configuration>Menu). La boîte de dialogue Menu s'affiche.



### Sélection de l'ordre d'affichage des serveurs

1. Dans la boîte de dialogue Menu (« Accès à la boîte de dialogue Menu » à la page [58](#)), sélectionnez **Name** (Nom) pour afficher les serveurs par nom en ordre alphabétique.

-ou-

Sélectionnez **EID** pour afficher les serveurs en ordre numérique, selon le numéro d'ID de l'adaptateur d'interface.

-ou-

Sélectionnez **Port** pour afficher les serveurs en ordre numérique selon le numéro du port.

2. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications.

-ou-

Cliquez sur **X** pour quitter ou appuyez sur la touche **Echap** pour quitter sans enregistrer les paramètres.

## Réglage du délai d'attente de l'écran

La définition d'un délai d'attente de l'affichage à l'écran vous permet d'effectuer une commutation logicielle (« Commutation logicielle » à la page [49](#)) sans affichage à l'écran.



1. Dans la boîte de dialogue Main (Principal), entrez le nombre de secondes (entre 0 et 9) de délai d'attente de l'OSD après l'envoi de la commande **Impr. écran**. Si vous entrez le chiffre **0**, l'OSD s'affiche sans délai.
2. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications.



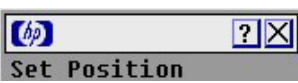
-ou-

Cliquez sur **X** pour quitter ou appuyez sur la touche **Echap** pour quitter sans enregistrer les paramètres.

## Contrôle de l'indicateur d'état

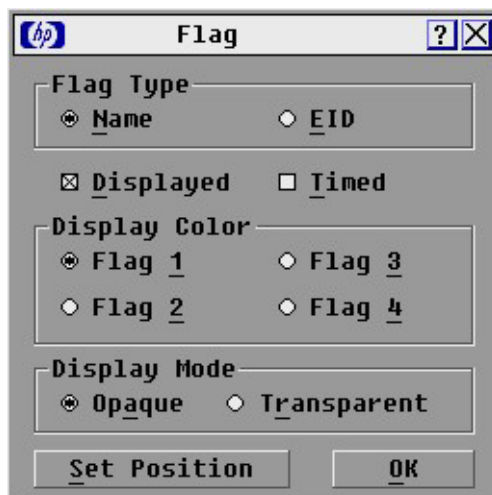
L'indicateur d'état s'affiche sur le bureau et indique le nom ou le numéro d'EID du serveur sélectionné ou bien l'état d'un port spécifique. La boîte de dialogue Flag (Indicateur) (« Accès à la boîte de dialogue Flag (Indicateur) » à la page [60](#)) permet de modifier l'affichage de l'indicateur par nom ou numéro d'EID de serveur ou de changer la couleur, l'opacité, le délai d'affichage et l'emplacement sur le bureau de l'indicateur.

Indicateur	Description
	Type d'indicateur par nom.
	Type d'indicateur par numéro d'EID.

Indicateur	Description
	Indique que l'utilisateur a été déconnecté de tous les systèmes.
	Indique que la diffusion est activée.
	Contrôle utilisé pour définir la position de l'indicateur.

## Accès à la boîte de dialogue Flag (Indicateur)

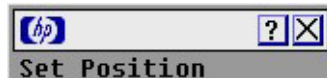
À partir de la boîte de dialogue Main, cliquez sur **Setup>Flag** (Configuration>Indicateur). La boîte de dialogue Flag (Indicateur) s'affiche.



## Affichage de l'indicateur d'état

1. Dans la boîte de dialogue Flags (Indicateurs) (« Accès à la boîte de dialogue Flag (Indicateur) » à la page [60](#)), sélectionnez **Name** (Nom) ou **EID** pour définir les informations à afficher.
2. Sélectionnez **Displayed** (Affiché) pour afficher l'indicateur constamment ou bien **Timed** (Temporisé) pour afficher l'indicateur pendant seulement 5 secondes après la commutation logicielle.

3. Sélectionnez une couleur pour l'indicateur dans la zone Display Color (Couleur d'affichage).
4. Dans la zone Display Mode (Mode d'affichage), sélectionnez **Opaque** pour obtenir une couleur unie ou **Transparent** pour continuer à voir le bureau à travers l'indicateur.
5. Pour positionner l'indicateur d'état sur le bureau :
  - a. Cliquez sur **Set Position** (Définir position) pour ouvrir l'écran Position Flag (Positionner indicateur).
  - b. Appuyez sur le bouton gauche de la souris et maintenez-le enfoncé sur la barre du titre et faites-la glisser à l'emplacement choisi.
  - c. Cliquez avec le bouton droit pour revenir à la boîte de dialogue Flag.



6. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications.

-ou-

Cliquez sur **X** pour quitter ou appuyez sur la touche **Echap** pour quitter sans enregistrer les paramètres.

**REMARQUE :** Les modifications apportées à la position de l'indicateur ne seront enregistrées que lorsque vous aurez cliqué sur **OK** dans la boîte de dialogue Flag (« Accès à la boîte de dialogue Flag (Indicateur) » à la page [60](#)).

## Diffusion aux serveurs

Les utilisateurs analogiques peuvent contrôler simultanément plusieurs serveurs dans un système, pour s'assurer que tous les serveurs sélectionnés reçoivent un signal identique. Pour chaque serveur qui reçoit la diffusion, l'utilisateur peut choisir de diffuser des frappes et/ou des mouvements de souris de manière indépendante.

**REMARQUE :** Au cours de la diffusion, tous les utilisateurs connectés à un serveur de diffusion seront déconnectés et ne pourront accéder à aucun serveur.

**REMARQUE :** Vous pouvez diffuser à un seul serveur par connexion à un module d'extension (« Installation du module d'extension » à la page [29](#)).

## Frappes de diffusion

L'état du clavier doit être identique pour tous les ordinateurs qui reçoivent une diffusion de manière à interpréter les frappes de la même façon. Notamment, les modes Verr Maj et Verr Num doivent être les mêmes sur tous les claviers. Pendant que le commutateur de console IP HP tente de transmettre les frappes aux serveurs sélectionnés en simultanée, certains serveurs peuvent bloquer la transmission et, par conséquent, la différer.

## Diffusion des mouvements de souris

Pour que la souris fonctionne correctement, tous les systèmes doivent utiliser le même driver de souris, le même bureau (les icônes doivent, par exemple, être placées au même endroit) et la même résolution vidéo. En outre, la souris doit être exactement au même endroit sur tous les écrans. Étant donné qu'il est extrêmement difficile de respecter toutes ces conditions à la fois, la diffusion des mouvements de souris peut avoir des résultats imprévisibles.

## Accès à la boîte de dialogue Broadcast (Diffusion)

Dans la boîte de dialogue Main (Principal), cliquez sur **Setup>Broadcast** (Configuration>Diffusion). La boîte de dialogue Broadcast (Diffusion) s'affiche.



## Diffusion vers les serveurs sélectionnés

1. Dans la boîte de dialogue Broadcast (Diffusion) (« Accès à la boîte de dialogue Broadcast (Diffusion) » à la page [62](#)), activez les cases à cocher correspondant au clavier et à la souris des serveurs destinés à recevoir les commandes de diffusion.  
-ou-  
Appuyez sur les flèches haut et bas pour déplacer le curseur sur le serveur cible. Puis appuyez sur les touches **Alt+K** pour cocher la case de clavier et/ou sur **Alt+M** pour cocher la case de la souris. Répétez cette opération pour les autres serveurs.
2. Cliquez sur **OK** pour accepter les paramètres et retourner à la boîte de dialogue Setup (Configuration).
3. Cliquez sur **X** ou appuyez sur **Echap** pour revenir à la boîte de dialogue Main.
4. Dans la boîte de dialogue Main (Principal), cliquez sur la boîte de dialogue Commands (Commandes) (« Accès à la boîte de dialogue Commands (Commandes) » à la page [71](#)) et sélectionnez l'option **Broadcast Enable** (Activer la diffusion) pour activer la diffusion.
5. Depuis la station distante, tapez les informations et/ou exécutez les mouvements de souris que vous souhaitez diffuser.

## Boîte de dialogue Activating the Broadcast (Activer la diffusion)

Pour activer ou désactiver la diffusion, dans la boîte de dialogue Commands (Commandes) (« Accès à la boîte de dialogue Commands (Commandes) » à la page [71](#)), activez ou non l'option **Broadcast Enable** (Activer la diffusion).

## Configuration d'un modèle d'analyse

En mode analyse (« Activation du mode d'analyse » à la page [65](#)), le commutateur de console IP HP effectue une analyse automatique de port à port (serveur à serveur). Vous pouvez choisir jusqu'à 16 serveurs dans une liste des serveurs connectés au commutateur de console IP HP. Vous pouvez afficher la liste soit par nom soit par numéro d'EID de serveur, en cliquant sur le bouton correspondant. L'activation de la case à cocher en regard de chaque serveur à ajouter à la liste d'analyse crée la liste. Toutefois, la création de la liste d'analyse ne lance pas le mode d'analyse. Vous devez activer le mode d'analyse grâce à la case à cocher Scan Enable (Activer l'analyse) de la boîte de dialogue Commands (Commandes) (« Accès à la boîte de dialogue Commands (Commandes) » à la page [71](#)).

### Accès à la boîte de dialogue Scan (Analyse)

Dans la boîte de dialogue Main (Principal), cliquez sur **Setup>Flag** (Configuration>Analyse). La boîte de dialogue Scan (Analyse) s'affiche.

Name	EID	Port	
Acton	06		<input type="checkbox"/> 1
Barrett	06		<input type="checkbox"/> 2
Darrell	08		<input checked="" type="checkbox"/> 3
Ebert	02		<input type="checkbox"/> 4
Edie	06		<input type="checkbox"/> 5
Edmond	04-03		<input checked="" type="checkbox"/> 6
Forester	06		<input type="checkbox"/> 7
Galloway	01-02		<input checked="" type="checkbox"/> 8

Scan Time: 15 Seconds

Clear OK

### Ajout de serveurs à la liste d'analyse

1. Dans la boîte de dialogue Scan (Analyse) (« Activation du mode d'analyse » à la page [65](#)), activez les cases à cocher en regard de chaque serveur à ajouter à la liste d'analyse.



-ou-

Double-cliquez sur le nom de l'ordinateur ou sur le port

-ou-

Appuyez sur la touche **Alt** et sur le numéro du serveur à analyser. Vous pouvez sélectionner jusqu'à 16 serveurs.

2. Dans la zone Scan Time (Délai d'analyse), saisissez le nombre de secondes (entre 3 et 99) pendant lequel l'analyse doit attendre avant de passer au prochain serveur de la séquence.
3. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications.

-ou-

Cliquez sur **Clear** (Effacer) pour supprimer tous les serveurs de la liste d'analyse.

**IMPORTANT** : l'activation de la case à cocher en regard de chaque serveur à ajouter à la liste d'analyse crée la liste. Toutefois, la création de la liste d'analyse ne lance pas le mode d'analyse. Vous devez activer le mode d'analyse en activant la case à cocher Scan Enable (Activer l'analyse) dans la boîte de dialogue Commands (Commandes).

**REMARQUE** : Si, par la suite, l'utilisateur supprime un serveur dans la boîte de dialogue Device Modify (Modification de périphérique), cette modification peut se répercuter sur le modèle d'analyse.

## Suppression de serveurs de la liste d'analyse

1. Dans la boîte de dialogue Scan (Analyse) (« Activation du mode d'analyse » à la page [65](#)), cliquez sur le serveur à supprimer.

-ou-

Double-cliquez sur le nom de l'ordinateur ou sur le port.

-ou-

Cliquez sur **Clear** (Effacer) pour supprimer tous les serveurs de la liste d'analyse.

2. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications.

## Activation du mode d'analyse

1. Dans la boîte de dialogue Commands (Commandes) (« Accès à la boîte de dialogue Commands (Commandes) » à la page [71](#)), sélectionnez l'option **Scan Enable** (Activer l'analyse).

2. Cliquez sur **X** pour quitter la boîte de dialogue.

**REMARQUE :** L'analyse démarre dès que vous cliquez sur Scan (Analyser).

## Désactivation du mode d'analyse

Si l'affichage à l'écran est ouvert, sélectionnez un serveur.

-ou-

Si l'affichage à l'écran est fermé, déplacez la souris ou appuyez sur n'importe quelle touche du clavier. L'analyse s'arrête sur le serveur sélectionné.

-ou-

Dans la boîte de dialogue Commands (Commandes) (« Accès à la boîte de dialogue Commands (Commandes) » à la page [71](#)), désactivez la case à cocher **Scan Enable** (Activer l'analyse). Toutes les connexions actives sur le port local sont déconnectées.

## Configuration de la sécurité du commutateur de console locale

L'affichage à l'écran vous permet de configurer la sécurité des consoles sur le port local. Vous pouvez paramétrer un mode économiseur d'écran qui se met en route si le commutateur de console IP HP reste inutilisé pendant un certain temps défini par l'utilisateur. Lorsque l'économiseur d'écran est déclenché, le commutateur de console IP HP reste verrouillé jusqu'à ce qu'une touche soit enfoncée ou jusqu'au mouvement de la souris. Vous saisissez ensuite un mot de passe pour vous connecter.

La boîte de dialogue Security (« Accès à la boîte de dialogue Security (Sécurité) » à la page [67](#)) permet de verrouiller le commutateur de console IP HP en le protégeant par un mot de passe, de définir ou de modifier le mot de passer et d'activer l'économiseur d'écran.

**REMARQUE :** Si un mot de passe a déjà été défini, vous devez le saisir avant d'accéder à la boîte de dialogue Security (Sécurité).

## Accès à la boîte de dialogue Security (Sécurité)

Dans la boîte de dialogue Main (Principal), cliquez sur **Setup>Security** (Configuration>Sécurité). La boîte de dialogue Security (Sécurité) s'affiche.



## Modification du mot de passe

1. Dans la boîte de dialogue Security (Sécurité) (« Accès à la boîte de dialogue Security (Sécurité) » à la page [67](#)), cliquez sur le champ **New** (Nouveau), puis appuyez sur la touche **Entrée** si l'OSD n'est pas ouvert, ou double-cliquez sur le champ **New** (Nouveau).
2. Entrez le nouveau mot de passe dans le champ **New** (Nouveau) et appuyez ensuite sur la touche **Entrée**.
3. Dans le champ Repeat (Confirmation), entrez à nouveau le mot de passe puis appuyez sur la touche **Entrée**.
4. Cliquez sur **OK** pour modifier le mot de passe.

**IMPORTANT :** pour être valide, le mot de passe doit être composé d'entre 5 et 15 caractères exclusivement alphanumériques. Les caractères valides respectent la casse et incluent les lettres de A à Z, les chiffres de 0 à 9, les espaces et les tirets.

## Activation de la protection par mot de passe

1. Dans la boîte de dialogue Security (Sécurité) (« Accès à la boîte de dialogue Security (Sécurité) » à la page [67](#)), paramétrez votre mot de passe en suivant la procédure décrite ci-dessus (« Modification du mot de passe » on page [67](#)).
2. Sélectionnez **Enable Screen Saver** (Activer l'économiseur d'écran).
3. Entrez le nombre de minutes (de 1 à 99) dans le champ Time Delay (Délai de temps) afin de différer l'activation de la protection par mot de passe et l'activation de l'économiseur d'écran.
4. Dans **Mode**, sélectionnez **Energy** (Énergie) si votre écran est conforme à Energy Star®. Dans le cas contraire, sélectionnez **Screen** (Écran).
5. Cliquez sur **Test** pour tester l'économiseur d'écran, le test dure 10 secondes, puis l'écran revient à la boîte de dialogue Security (Sécurité) (facultatif).
6. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications.



**PRÉCAUTION :** L'utilisation du mode Energy avec des moniteurs non compatibles EnergyStart peut endommager l'écran.

## Connexion au commutateur de console IP HP

1. Appuyez sur n'importe quelle touche du clavier ou déplacez la souris. La boîte de dialogue Password (Mot de passe) s'affiche.
2. Entrez le mot de passe, puis cliquez sur **OK**.
3. Appuyez sur la touche **Impr. écran**.

## Désactivation de la protection par mot de passe

1. Dans la boîte de dialogue Main (Principal), cliquez sur **Setup>Security** (Configuration>Sécurité). La boîte de dialogue Password (Mot de passe) s'affiche.
2. Entrez le mot de passe, puis cliquez sur **OK**.
3. Dans la boîte de dialogue Security (Sécurité), cliquez sur le champ **New** (Nouveau) puis appuyez sur la touche **Entrée**.

-ou-

Double-cliquez sur le champ **New** (Nouveau), laissez ce champ vide et appuyez sur **Entrée**.

4. Cliquez sur le champ **Repeat** (Confirmation) et appuyez sur **Entrée**.  
-ou-  
Double-cliquez sur le champ **Repeat** (Confirmation), laissez ce champ vide et appuyez sur **Entrée**.
5. Cliquez sur **OK** pour supprimer le mot de passe.

## Sortie du mode d'économiseur d'écran

Pour quitter le mode d'économiseur d'écran, appuyez sur n'importe quelle touche ou bougez la souris. La boîte de dialogue Main s'affiche.

## Désactivation de l'économiseur d'écran

1. Dans la boîte de dialogue Sécurité (« Accès à la boîte de dialogue Security (Sécurité) » à la page [67](#)), désactivez la case à cocher **Enable Screen Saver** (Activer l'économiseur d'écran).
2. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications.

Pour activer immédiatement l'économiseur d'écran, appuyez sur la touche **Impr. écran**, puis sur la touche **Pause**. Cette commande ne fonctionne que lorsque l'utilisateur est connecté à un serveur.

## Activation du mode d'économiseur d'écran sans protection par un mot de passe

1. Si votre commutateur de console IP HP n'a pas besoin d'un mot de passe pour accéder à la boîte de dialogue Security (Sécurité) (« Accès à la boîte de dialogue Security (Sécurité) » à la page [67](#)), passez à l'étape 2.  
-ou-  
Si le commutateur de console IP HP est protégé par mot de passe, reportez-vous à Désactivation de l'économiseur d'écran (à la page [69](#)), puis passez à l'étape 2.
2. Sélectionnez **Enable Screen Saver** (Activer l'économiseur d'écran).
3. Saisissez le nombre de minutes de Inactivity Time (Délai d'inactivité) (entre 1 et 99) avant activation de l'économiseur d'écran.
4. Sélectionnez **Energy** (Énergie) si votre écran est conforme à Energy Star®. Dans le cas contraire, sélectionnez **Screen** (Écran).

5. Cliquez sur **Test** pour tester l'économiseur d'écran, le test dure 10 secondes, puis l'écran revient à la boîte de dialogue Security (Sécurité) (facultatif).
6. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications.



**PRÉCAUTION :** L'utilisation du mode Energy avec des moniteurs non compatibles EnergyStart peut endommager l'écran.

**REMARQUE :** Une fois que le mode d'économiseur d'écran déconnecte l'utilisateur d'un serveur, aucun serveur n'est sélectionné. L'indicateur d'état indique Free (Libre).

## Gestion des tâches du serveur à l'aide de l'affichage à l'écran

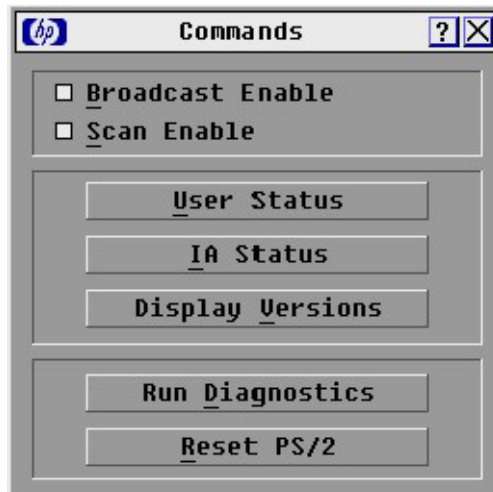
Vous pouvez gérer le système du commutateur de console IP HP à partir de la boîte de dialogue Commands (Commandes) (« Accès à la boîte de dialogue Commands (Commandes) » à la page [71](#)) à l'aide de l'affichage à l'écran, notamment en mode d'analyse (« Activation du mode d'analyse » à la page [65](#)) et en mode de diffusion (« Boîte de dialogue Activating the Broadcast (Activer la diffusion) » à la page [63](#)), en gérant les connexions utilisateur, en exécutant des diagnostics et en mettant à jour le microprogramme.

Élément	Fonction
<b>Broadcast Enable (Activer la diffusion)</b>	Lance la diffusion vers vos serveurs. Configure une liste de serveurs pour la diffusion dans la boîte de dialogue Setup (Configuration).
<b>Scan Enable (Activer l'analyse)</b>	Démarre l'analyse de vos serveurs. Établit une liste pour l'analyse dans la boîte de dialogue Setup (Configuration).
<b>User Status (État de l'utilisateur)</b>	Vous permet d'afficher et de déconnecter les utilisateurs.
<b>IA Status (État de l'adaptateur d'interface)</b>	Met à jour plusieurs adaptateurs d'interface simultanément.
<b>Display Versions (Afficher les versions)</b>	Affiche les informations sur la version du commutateur de console, et les informations sur le microprogramme des adaptateurs d'interface. Permet de mettre à jour le microprogramme des adaptateurs d'interface.

Élément	Fonction
<b>Run Diagnostics (Exécuter diagnostics)</b>	Valide l'intégrité de votre système, notamment la mémoire, le CRC du microprogramme, les interfaces comm, le contrôleur du commutateur, la vidéo locale et distante et les adaptateurs d'interface.
<b>Rest PS/2 (Rétab. PS/2)</b>	Rétablit le fonctionnement du clavier PS/2 et de la souris.

## Accès à la boîte de dialogue **Commands (Commandes)**

Dans la boîte de dialogue principale, cliquez sur **Commands (Commandes)**. La boîte de dialogue **Commands (Commandes)** s'affiche.



## Visualisation et déconnexion des connexions utilisateurs

Vous pouvez visualiser et déconnecter les utilisateurs sur réseau distant par le biais de la boîte de dialogue User Status (État de l'utilisateur) (« Visualisation des connexions utilisateur actuelles » à la page [72](#)). Le nom d'utilisateur (U) est toujours affiché. Toutefois, le nom du serveur ou le numéro d'ID de l'adaptateur d'interface auquel est connecté l'utilisateur est également affiché. La boîte de dialogue User Status (État de l'utilisateur) affiche uniquement le nombre d'utilisateurs pris en charge par le système. Si aucun utilisateur n'est actuellement connecté à un canal, les champs sont vides et le serveur indique qu'il est libre.

### Visualisation des connexions utilisateur actuelles

Dans la boîte de dialogue Main (Principal), cliquez sur **Commands > User Status** (Commandes>État de l'utilisateur). La boîte de dialogue User Status (État de l'utilisateur) s'affiche.

The screenshot shows a dialog box titled "User Status" with an HP logo and help/cancel buttons. It contains a table with columns "Server Name", "EID", and "Port". There are four rows, each with a lettered tab (A, B, C, D) on the left. Each row has two sub-rows: "U" (User) and "S" (Status). The "U" field contains "Local Port" for row A and is empty for rows B, C, and D. The "S" field contains "Free" for all rows. The "Port" column is empty for all rows. At the bottom, there is a text field with the prompt "A, B, C or D to Disconnect".

	Server Name	EID	Port
<b>A</b>	U Local Port		
	S Free		
<b>B</b>	U		
	S Free		
<b>C</b>	U		
	S Free		
<b>D</b>	U		
	S Free		

A, B, C or D to Disconnect



## Déconnexion d'un utilisateur

1. Dans la boîte de dialogue Main (Principal), cliquez sur **Commands>User Status** (Commandes>État de l'utilisateur). La boîte de dialogue User Status (État de l'utilisateur) s'affiche.
2. Cliquez sur la lettre de l'utilisateur à déconnecter. La boîte de dialogue Disconnect (Déconnecter) s'affiche.



3. Cliquez sur **OK** pour déconnecter l'utilisateur et revenir à la boîte de dialogue User Status (État de l'utilisateur).

-ou-

Cliquez sur **X** ou sur **Echap** pour quitter la boîte de dialogue sans déconnecter d'utilisateur.

**IMPORTANT** : Si la boîte de dialogue User Status (État de l'utilisateur) a changé depuis la dernière fois, le curseur de la souris se change en sablier pendant que la liste est automatiquement mise à jour. Aucune entrée effectuée au clavier ou à l'aide de la souris n'est acceptée tant que la mise à jour de la liste n'est pas terminée.

## Exécution des diagnostics du système

Un simple clic sur **Run Diagnostics** (Exécuter diagnostics) (« Activation de Run Diagnostics (Exécuter diagnostics) » à la page [75](#)) exécute une commande destinée à vérifier les sous-systèmes de fonctions de la carte principale (mémoire, communications intra-carte, contrôle du commutateur de console IP HP, et canaux vidéo) pour chaque contrôleur du système.

Test	Description
<b>Memory Test (Test de la mémoire)</b>	Indique la condition de la RAM de la carte principale. Cet indicateur affiche les résultats des tests sur la mémoire, effectués lors du redémarrage du système.
<b>Firmware CRCs (CRC du microprogramme)</b>	Valide les images du microprogramme en cours stockées dans le FLASH du système en comparant une valeur de CRC de chaque image et en comparant ces résultats aux valeurs attendues.
<b>Comm Interfaces (Interfaces de comm)</b>	Vérifie que les sous-systèmes de communication intra-carte sont accessibles et fonctionnels en interrogeant le contrôleur de communications et en effectuant des tests de base au niveau du registre.
<b>Switch Controller (Contrôleur de commutateur)</b>	Vérifie que le contrôleur de la matrice du commutateur est accessible et fonctionnel en l'interrogeant et en effectuant des tests de base au niveau du registre.
<b>Local and Remote User Video (Vidéo pour utilisateur local ou distant)</b>	Vérifie que tous les sous-systèmes de canaux de vidéo sont accessibles, fonctionnels et effectue des tests de base au niveau du registre.
<b>LAN Connection (Connexion LAN)</b>	<p>Vérifie que la connexion LAN est accessible et fonctionne en vérifiant que le contrôleur de liens répond et en surveillant le trafic de réseau.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si le contrôleur de liens répond, l'indicateur de réussite du test s'affiche.</li> <li>• Si le contrôleur de liens ne répond pas, l'indicateur d'échec du test s'affiche.</li> <li>• Si le contrôleur de liens fonctionne mais qu'il n'y a pas de trafic réseau affiché.</li> </ul>
<b>Online IAs (Adaptateurs d'interface en ligne)</b>	Indique le nombre total d'adaptateurs d'interface actuellement connectés et sous tension.
<b>Offline IAs (Adaptateurs d'interface hors ligne)</b>	Indique le nombre total d'adaptateurs d'interface qui ont été connectés et sont actuellement hors tension.

Test	Description
<b>Suspect IAs (Adaptateurs d'interface suspects)</b>	Indique le nombre d'adaptateurs d'interface détecté, mais qui sont indisponibles pour la connexion ou qui ont abandonné les paquets au cours de tests ping.

## Activation de Run Diagnostics (Exécuter diagnostics)

1. Dans la boîte de dialogue Main (Principal), cliquez sur **Commands>Run Diagnostics** (Commandes>Exécuter diagnostics). Un message d'avertissement s'affiche, indiquant que tous les utilisateurs seront déconnectés.



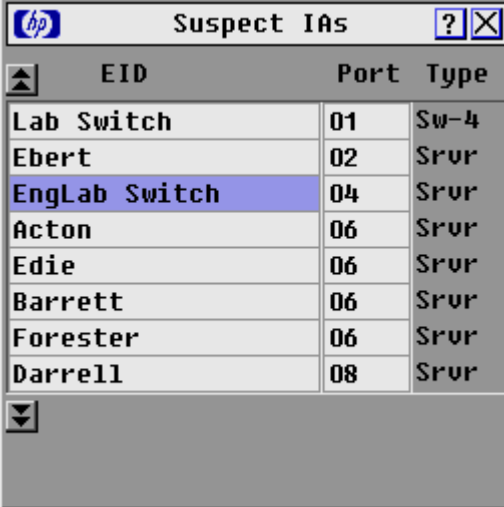
2. Cliquez sur **OK** pour commencer. Tous les utilisateurs sont déconnectés et la boîte de dialogue Diagnostics s'affiche.  
-ou-

Cliquez sur **X** ou appuyez sur la touche **Echap** pour fermer la boîte de dialogue sans exécuter le test de diagnostic.



- À la fin de chaque test, un symbole de réussite ou d'échec s'affiche.  
Un test réussi est indiqué par un cercle vert et un X rouge indique un échec.  
La connexion LAN a un troisième indicateur, qui signale que la connexion fonctionne mais qu'aucun trafic n'a été reçu. Le test est terminé lorsque le dernier symbole de test s'affiche.
- Si des adaptateurs d'interface sont hors ligne, vous pouvez cliquer sur **Clear** (Effacer) pour les supprimer de la liste (facultatif).

5. Si des adaptateurs d'interface sont suspects, vous pouvez cliquer sur **Display** (Afficher) (facultatif). La boîte de dialogue Suspect Interface Adapter (Adaptateur d'interface suspect) s'ouvre.



EID	Port	Type
Lab Switch	01	Sw-4
Ebert	02	Srvr
EngLab Switch	04	Srvr
Acton	06	Srvr
Edie	06	Srvr
Barrett	06	Srvr
Forester	06	Srvr
Darrell	08	Srvr

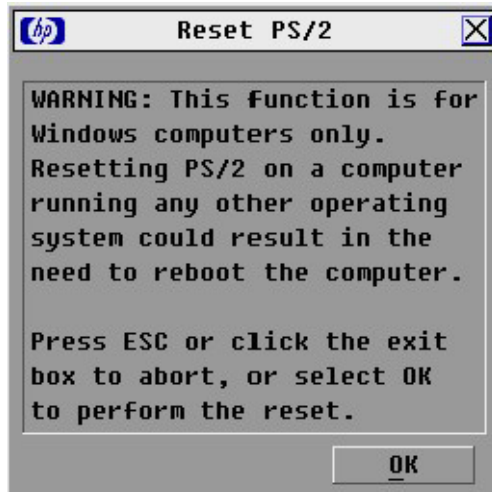
## Réinitialisation de la connexion souris PS/2

Si la souris PS/2 se verrouille, vous pouvez rétablir son fonctionnement en passant une commande de réinitialisation. La commande de réinitialisation envoie une séquence de touches, qui transmet les paramètres de souris au commutateur de console. Une fois la communication rétablie entre le serveur et le commutateur de console, la fonctionnalité est restaurée pour l'utilisateur.

**REMARQUE :** Cette fonction est valide pour les ordinateurs basés sur Microsoft® Windows® uniquement. La réinitialisation de la connexion de la souris PS/2 sur un ordinateur tournant sous un autre système d'exploitation pourrait exiger le redémarrage de l'ordinateur.

1. Dans la boîte de dialogue Main (Principal), cliquez sur **Commands** (Commandes). La boîte de dialogue Commands (Commandes) s'affiche.

2. Cliquez sur **Reset PS/2** (Réinitialiser PS/2). Un avertissement s'affiche.



3. Cliquez sur **OK**. Le message disparaît, indiquant que la souris a été réinitialisée.
4. Cliquez sur **X** ou appuyez sur la touche **Echap** pour quitter sans envoyer de commande de réinitialisation de la souris PS/2.

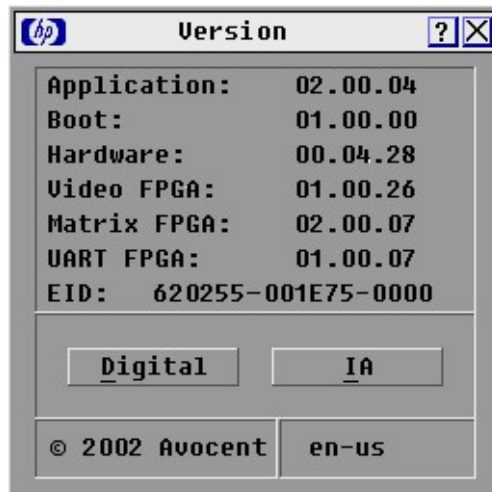
## Affichage des informations sur la version

La boîte de dialogue Version (« Accès à la boîte de dialogue Version » à la page [78](#)) vous permet d'afficher les versions du commutateur de console IP HP, ainsi que les informations sur le clavier et la souris pour le serveur actuellement sélectionné.

### Accès à la boîte de dialogue Version

**REMARQUE** : Munissez-vous du numéro de version de l'application lorsque vous appelez un centre d'assistance technique HP.

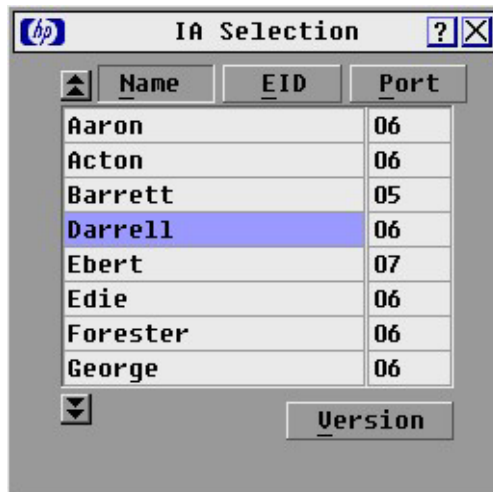
1. Dans la boîte de dialogue Main (Principal), cliquez sur **Commands>Version** (Commandes>Version). La boîte de dialogue Version s'affiche. La section supérieure de la boîte de dialogue répertorie les versions de sous-système dans le commutateur de console IP HP.



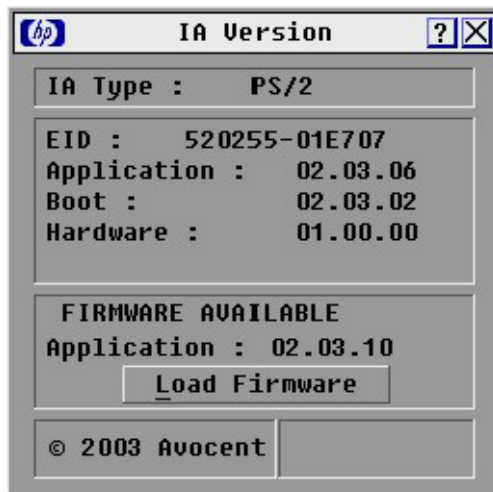
2. Cliquez sur **Digital** (Numérique) pour visualiser les versions de l’affichage à l’écran de la console IP. La boîte de dialogue Digital Version (Version numérique) s’affiche. La section supérieure indique les versions de sous-système numérisées. La section centrale indique les paramètres réseau actuels.



3. Cliquez sur **IA** pour accéder à la boîte de dialogue IA Section (Section de l'adaptateur d'interface) et visualiser les informations concernant la version du câble d'un adaptateur d'interface individuel. La boîte de dialogue IA Selection (Sélection de l'adaptateur d'interface) s'affiche.



4. Pour visualiser le câble de l'adaptateur d'interface sélectionné, cliquez sur **Version**. La boîte de dialogue IA Version (Version de l'adaptateur d'interface) s'affiche.



5. Cliquez sur **X** pour quitter la page.



# Mise à niveau du microprogramme utilisant le protocole TFTP

## Dans cette section

Aperçu .....	<a href="#">81</a>
Mise à jour du commutateur de console IP HP .....	<a href="#">85</a>
Établissement d'une connexion LAN .....	<a href="#">89</a>
Mise à niveau du microprogramme FLASH .....	<a href="#">89</a>
Mise à jour simultanée du microprogramme des adaptateurs d'interface .....	<a href="#">92</a>

## Aperçu

La fonctionnalité de mise à niveau FLASH du commutateur de console IP HP permet à l'utilisateur de mettre à jour le commutateur de console IP HP avec la version la plus récente du microprogramme.

Pour mettre à jour le commutateur de console IP HP, un serveur TFTP doit se trouver sur le terminal ou l'ordinateur qui effectue les mises à niveau. Une fois le serveur TFTP activé, mettez à niveau le microprogramme FLASH (« Mise à niveau du microprogramme FLASH » à la page [89](#)), puis mettez à niveau le microprogramme du commutateur de console IP HP.

## Activation de TFTP pour Windows NT

1. Dézippez NT\_TFTP3.3.ZIP dans un répertoire vide.
2. Dans le menu Démarrer, sélectionnez **Paramètres>Panneau de configuration**.
3. Double-cliquez sur **Réseau**.
4. Cliquez sur **Services** puis sur **Ajouter**.
5. Cliquez sur **Disquette fournie**.
6. Dans le champ **Insertion d'une disquette**, entrez le chemin d'accès aux fichiers que vous venez d'extraire.
7. Sur la page **Select OEM Option** (Sélectionner l'option du fabricant), cliquez sur **OK**.

8. Dès que le nom de produit apparaît dans la liste des services, cliquez sur **Fermer**.
9. Cliquez sur **Oui** pour redémarrer.

## Activation de TFTP pour Windows 2000 et Windows XP

1. Dézippez W2K\_TFTP3.3.ZIP dans un répertoire vide.
2. Dans le menu Démarrer, sélectionnez **Paramètres>Panneau de configuration**.
3. Double-cliquez sur **Ajout/Suppression de programmes**.
4. Cliquez sur **Ajouter de nouveaux programmes** puis sur **CD ou Disquette**. Suivez les instructions à l'écran de l'assistant **Installation d'un programme à partir d'une disquette ou d'un CD-ROM**.
5. Dans la zone Ouvrir de la page Exécution du programme d'installation, entrez les chemins des fichiers extraits.
6. Dans la page **EqmTFTPS Setup** (Configuration de EqmTFTPS), cliquez sur **Install** (Installer).
7. Cliquez sur **Finish** (Terminer).
8. Dans la page **Add/Remove Program** (Ajout/Suppression de programme), cliquez sur **Close** (Fermer).

## Activation de TFTP pour Linux

Pour la plupart des systèmes utilisant les ensembles RPM, TFTP est fourni par le serveur RPM TFTP (RPM-IVH/Redhat/RPMS/). Selon le type de distribution, le démon des services Internet est fourni par xinetd.

1. Dans l'afficheur GNOME, ouvrez le menu principal et sélectionnez **Programs>System>Service Configuration** (Programmes>Système>Configuration de service).
2. Dans le menu Service Configuration, vérifiez que la case xinetd est cochée pour démarrer à l'amorçage.  
-ou-  
Si la case n'est pas cochée, cochez la case et cliquez sur **Save** (Enregistrer).
3. Recherchez TFTP dans la liste des services et mettez-le en surbrillance.
4. Cochez la case pour démarrer TFTP à l'amorçage, puis cliquez sur **Save** (Enregistrer).

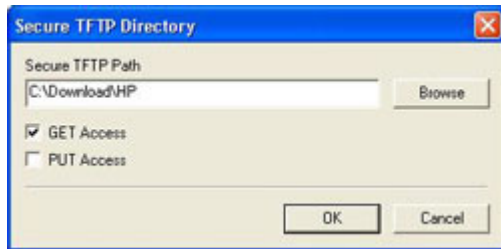
## Vérification de TFTP pour Linux

1. Entrez l'hôte local TFTP (ou le nom du système local).
2. Téléchargez le fichier en entrant `etc/tftpboot/filename`.
3. Entrez `quit`.

Si TFTP a été correctement configuré, les étapes précédentes devraient permettre de transférer le fichier au répertoire actuellement sélectionné.

## Configuration de TFTP pour Microsoft Windows

1. Accédez à la page Secure TFTP Service (Service TFTP sécurisé) pour Microsoft® Windows NT® 4.0 (« Accès à la page Secure TFTP Service (Service TFTP sécurisé) pour Microsoft Windows NT » à la page [84](#)).  
-ou-  
Ouvrez la page Access the Secure TFTP pour Microsoft® Windows® 2000 et Microsoft® Windows® XP (« Accès à la page Secure TFTP Service (Service TFTP sécurisé) pour Microsoft Windows 2000 et Microsoft Windows XP » à la page [84](#)).
2. Vous pouvez utiliser les paramètres par défaut pour le répertoire avec accès GET ou des droits d'accès PUT réglé comme indiqué dans la procédure suivante. Pour utiliser les paramètres par défaut, sélectionnez **Use Default Settings** (Utiliser les paramètres par défaut), puis cliquez sur **Exit** (Quitter).  
Pour personnaliser les paramètres, sélectionnez **Customize Settings** (Personnaliser les paramètres).
  - a. Pour ajouter des répertoires, cliquez sur **Add** (Ajouter). La boîte de dialogue Secure TFTP Directory (Répertoire TFTP sécurisé) s'ouvre.
  - b. Entrez le nom du chemin du répertoire, ou cliquez sur **Browse** (Naviguer), sélectionnez un répertoire, puis cliquez sur **OK**.
  - c. Pour activer l'accès GET ou PUT sur ce répertoire, cochez la case **GET Access** ou **PUT Access**.
  - d. Cliquez sur **OK**. Le répertoire ajouté s'affiche dans la liste.



3. Pour modifier une entrée existante dans la liste des répertoires, sélectionnez le nom du répertoire dans la colonne Path (Chemin).
  - a. Pour supprimer l'entrée, cliquez sur **Remove** (Supprimer), puis sur **Exit** (Quitter).
  - b. Pour modifier les droits d'accès à une entrée, cochez la case appropriée dans les colonnes GET (Copie) ou PUT (Enregistrement).
  - c. Pour changer le chemin d'une entrée, cliquez sur **Modify** (Modifier), puis entrez le chemin du répertoire souhaité ou cliquez sur **Browse** (Parcourir) pour sélectionner un répertoire.
  - d. Cliquez sur **Exit** (Quitter), puis sur **Close** (Fermer).

### Accès à la page **Secure TFTP Service (Service TFTP sécurisé)** pour Microsoft Windows NT

Pour accéder à la page Secure TFTP Service (Service TFTP sécurisé) pour Microsoft® Windows NT® 4.0 :

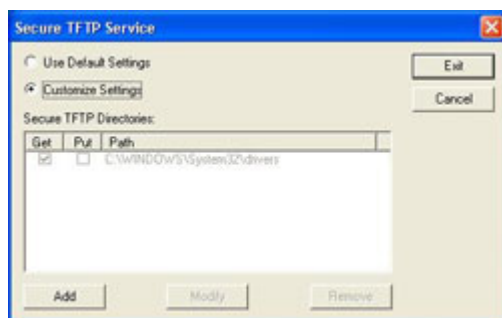
1. Dans le menu Démarrer, sélectionnez **Paramètres>Panneau de configuration**.
2. Double-cliquez sur **Réseau**.
3. Cliquez sur **Services**.
4. Dans la liste Network Services (Services de réseau), sélectionnez **Secure TFTP Service (Service TFTP sécurisé)** puis cliquez sur **Properties** (Propriétés). La fenêtre Secure TFTP Service (Service TFTP sécurisé) s'affiche.

### Accès à la page **Secure TFTP Service (Service TFTP sécurisé)** pour Microsoft Windows 2000 et Microsoft Windows XP

Pour accéder à la page Secure TFTP Service pour Microsoft® Windows® 2000 et Microsoft® Windows® XP:

1. Depuis le menu **Démarrer**, sélectionnez **Exécuter**.

2. À l'invite, entrez `eqmtftpc` dans le champ Open: (Ouvrir), puis cliquez sur **OK**. La fenêtre Secure TFTP Service s'affiche.



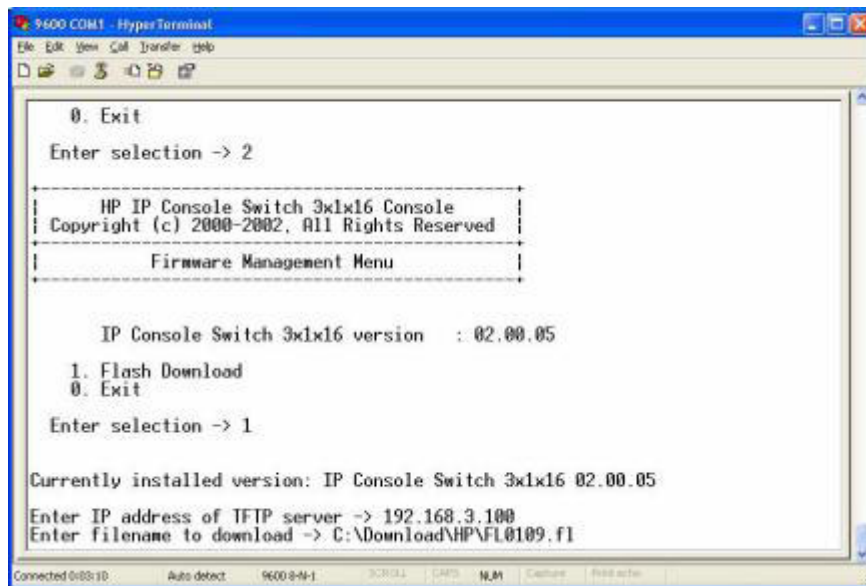
## Mise à jour du commutateur de console IP HP

Avant d'entamer la procédure de mise à jour, vérifiez que le serveur TFTP sécurisé est installé et que les accès GET dans le dossier contenant le fichier mis à jour sont autorisés. Vérifiez également que le commutateur de console IP HP se trouve sur le même réseau que l'ordinateur utilisé pour la mise à jour.

## Mise à jour matérielle du commutateur de console IP HP

1. Connectez l'une des extrémités du câble série à un port COM disponible sur le serveur qui doit être visualisé localement depuis le commutateur de console IP HP.
2. Connectez l'autre extrémité du câble à un connecteur de téléchargement série (« Composants » à la page 9) sur le commutateur de console IP HP.
3. Branchez le cordon d'alimentation fourni au connecteur du cordon d'alimentation (« Composants » à la page 9) sur le commutateur de console IP HP, puis dans une source d'alimentation valide.
4. Mettez le commutateur de console IP HP sous tension. Le voyant d'activité (« Composants » à la page 9) s'allume. Le voyant d'activité clignote pendant 30 secondes pendant l'auto-test. Environ 10 secondes après le clignotement, appuyez sur la touche **Entrée** pour accéder au menu principal.
5. Configurez le logiciel d'émulation de terminal pour le serveur, comme HyperTerminal (« Configuration d'HyperTerminal » on page 22) pour Microsoft® Windows® ou Minicom (« Configuration de Minicom » à la page 23) pour Linux®.

6. Sélectionnez **Option 2—Firmware Management** (Gestion du microprogramme). Le menu Firmware Management s'affiche.



7. Sélectionnez **Option 1—Flash Download** (Téléchargement Flash).
8. Entrez l'adresse IP du serveur TFTP qui contient le fichier de mise à jour et le chemin d'accès exact de ce dernier (par exemple : C:\Download\HP\FL0109.fl).
9. Entrez Y à l'invite pour télécharger le fichier de mise à niveau depuis l'adresse IP donnée. Le commutateur de console IP HP est mis à niveau.

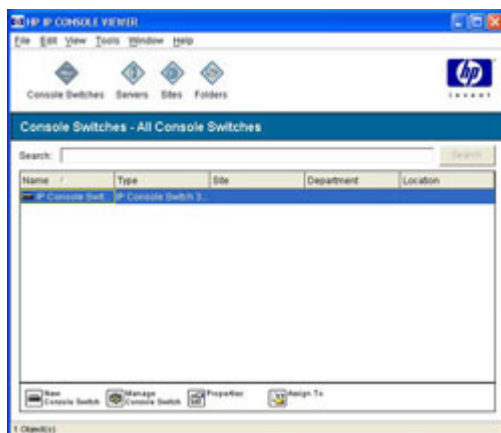


**PRÉCAUTION :** N'exécutez pas de cycle de mise hors/sous tension du commutateur de console IP HP pendant l'exécution de cette opération. Une coupure de courant risque de le rendre inutilisable et de nécessiter son renvoi au fabricant pour réparation. Soyez patient, la mise à jour peut prendre jusqu'à 10 minutes environ.

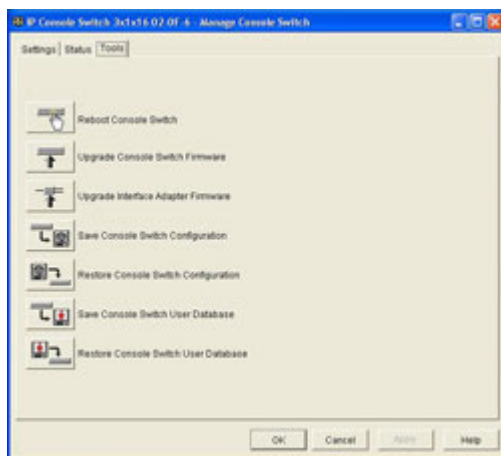
Une fois l'opération de mise à niveau terminée, le commutateur de console IP HP est réinitialisé. Un message indiquant que le commutateur de console IP est prêt s'affiche.

## Mise à jour du commutateur de console IP HP via l'affichage de la console IP

1. Sélectionnez le commutateur de console IP et cliquez sur l'icône **Manage Console Switch** (Gérer le commutateur de console). La fenêtre IP Console Viewer HP s'affiche.



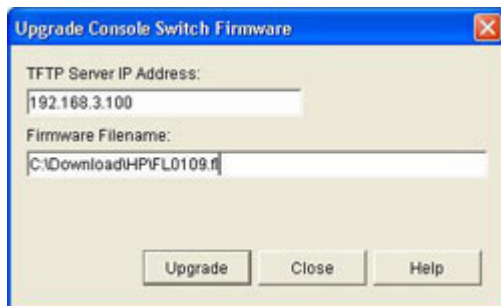
2. Sélectionnez l'onglet **Tools** (Outils), puis cliquez sur l'icône **Upgrade Console Switch Firmware** (Mettre à niveau le microprogramme du commutateur de console).



3. Entrez l'adresse IP de l'ordinateur contenant la mise à jour dans la zone de texte TFTP Server IP Address (Adresse IP du serveur TFTP) (facultatif).

4. Entrez le chemin complet du fichier de mise à jour dans la zone de texte Firmware Filename (Nom du fichier de microprogramme), par exemple : C:\Download\HP\FL0109.fl (facultatif).

**REMARQUE :** Pour les systèmes d'exploitation Linux®, le chemin n'est pas requis. Toutefois, les images du microprogramme doivent être enregistrées dans le dossier TFTPBoot.



5. Cliquez sur **Upgrade** (Mettre à niveau).



**PRÉCAUTION :** N'exécutez pas de cycle de mise hors/sous tension du commutateur de console IP HP pendant l'exécution de cette opération. Une coupure de courant risque de le rendre inutilisable et de nécessiter son renvoi au fabricant pour réparation. Soyez patient, la mise à jour peut prendre jusqu'à 10 minutes environ.



6. Une fois l'opération de mise à niveau terminée, cliquez sur **Close** (Fermer) pour réinitialiser le commutateur de console IP HP. Une fois que la réinitialisation est exécutée, le message Firmware Upgrade (Mise à niveau du microprogramme) disparaît. Un message indiquant que le commutateur de console est prêt s'affiche.



## Établissement d'une connexion LAN

**REMARQUE :** Bien qu'il soit possible d'utiliser un réseau Ethernet 10BaseT, HP vous recommande d'utiliser un réseau 100BaseT dédié et commuté pour de meilleures performances.

Connectez le câble réseau depuis le port LAN situé sur le panneau arrière du commutateur de console IP HP au réseau puis mettez sous tension tous les systèmes reliés. Les ports réseau ouverts sur le système du commutateur de console IP HP sont les 2068, 8192, 3211 et 161.

## Mise à niveau du microprogramme FLASH

**REMARQUE :** Le microprogramme FLASH le plus récent peuvent être trouvé sur le site Web HP

(<http://h18004.www1.hp.com/products/servers/proliantstorage/rack-options/list.html>).

1. Connectez un logiciel d'émulation de terminal ou d'ordinateur (tel que HyperTerminal (« Configuration d'HyperTerminal » à la page 22)) au port de configuration (série) (« Composants » à la page 9) sur le commutateur de console IP HP. Le terminal devrait être réglé sur 9600 bauds, 8 bits, 1 bit d'arrêt, aucune parité et aucun contrôle du flux de données.
2. Connectez le port LAN (« Composants » à la page 9) du commutateur de console IP HP au terminal ou à l'ordinateur utilisé en tant que serveur TFTP, soit directement, à l'aide d'un câble de liaison, soit via un concentrateur Ethernet et un câble standard CAT5.
3. Lancez le logiciel du serveur et le logiciel d'émulation de terminal.
4. Si le commutateur de console IP HP n'est pas sous tension, mettez-le sous tension. Après environ 40 secondes, un message indiquant que le commutateur de console IP HP est prêt s'affiche.
5. Appuyez sur n'importe quelle touche pour continuer ou pour accéder à la boîte de dialogue IPViewer HyperTerminal. La boîte de dialogue IPViewer HyperTerminal s'affiche.
6. Obtenez l'adresse IP du serveur TFTP en l'extrayant des outils du système d'exploitation (elle peut dépendre du système d'exploitation) :
  - a. Cliquez avec le bouton droit sur **Network Neighborhood** (Voisinage réseau).
  - b. Sélectionnez **Properties** (Propriétés).
  - c. Sélectionnez l'onglet **Protocols** (Protocoles).

- d. Sélectionnez **TCP/IP protocol** (Protocole TCP/IP).
- e. Sélectionnez **Propriétés** et notez l'adresse IP.
7. Affectez l'adresse IP dans le commutateur de console IP HP, le cas échéant :
  - a. Dans la boîte de dialogue IPViewer HyperTerminal, sélectionnez **Option—1 Network Configuration** (Configuration réseau). Le menu Network Configuration s'affiche.
  - b. Notez l'adresse IP du commutateur de console IP. Les trois premiers chiffres doivent être identiques à ceux de l'adresse IP du serveur de l'étape 6. Le dernier chiffre doit être différent.

Si l'adresse IP du commutateur de console IP HP n'est pas correcte, modifiez-la de la manière suivante : Sélectionnez **Option—3 IP Address** (Adresse IP), entrez l'adresse IP correcte et appuyez sur la touche **Entrée** pour quitter.
  - c. Sélectionnez **Option— 0 Exit/Apply changes** (Quitter/Appliquer les modifications) pour quitter le menu Network Configuration. Si vous avez modifié l'adresse IP, attendez les instructions à l'écran.
  - d. Modifiez l'adresse IP du commutateur de console IP HP dans le logiciel du serveur TFTP afin qu'elle corresponde, si elle a changé.
8. Dans la boîte de dialogue IPViewer HyperTerminal, sélectionnez **Option— 2 Firmware Management** (Gestion de microprogramme). Le menu Firmware Management et la version actuelle du microprogramme s'affichent.
9. Dans le menu Firmware Management, sélectionnez **Option—1 Flash Download** (Téléchargement Flash).
10. Entrez l'adresse IP du serveur TFTP.
11. Entrez le chemin et le nom du fichier FLASH, par exemple la version X.X.X du microprogramme de console IP HP, et appuyez sur la touche **Entrée**.

**REMARQUE :** Pour les systèmes d'exploitation Linux®, le chemin n'est pas requis. Toutefois, les images du microprogramme doivent être enregistrées dans le dossier TFTPBoot.
12. Confirmez le téléchargement TFTP en entrant Y (Oui) et en appuyant sur la touche **Entrée**.
13. Le commutateur de console IP HP vérifie le téléchargement. Entrez Y pour confirmer la mise à niveau, puis appuyez sur la touche **Entrée**.

Le commutateur de console IP HP commence le processus de mise à niveau FLASH. Les voyants à l'écran affichent le processus de mise à niveau. Lorsque le téléchargement est terminé, le commutateur de console IP HP se réinitialise et met à niveau les sous-systèmes internes. Ce processus prendra quelques minutes. Lorsque la mise à niveau est terminée, le message de démarrage mentionné à l'étape 4 s'affiche dans la boîte de dialogue **IPViewer HyperTerminal**.



**PRÉCAUTION :** N'exécutez pas de cycle de mise hors/sous tension du commutateur de console IP HP pendant l'exécution de cette opération. Une coupure de courant risque de le rendre inutilisable et de nécessiter son renvoi au fabricant pour réparation. Soyez patient, la mise à jour peut prendre jusqu'à 10 minutes environ.

14. Cliquez sur **X** pour quitter la fenêtre IPViewer HyperTerminal.

## Analyse des échecs FLASH

De temps en temps, une mise à jour FLASH peut échouer. Contrairement au commutateur de console IP HP, qui renvoie un message d'échec en cas de problèmes, un échec de mise à jour FLASH ne donne pas d'indications directes qu'il y a eu un échec.

Lorsqu'un échec se produit, vous devez vérifier plusieurs aspects de la mise à jour :

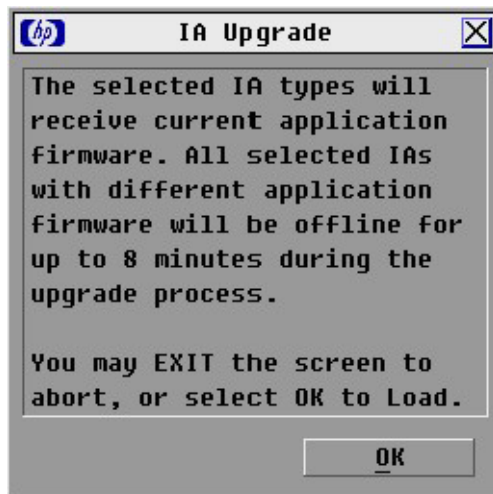
- Vérifiez que TFTP est configuré correctement. TFTP est un système de transmission non fiable. La surcharge du réseau peut entraîner la perte de paquets et l'échec de la mise à jour.
- Assurez-vous que le journal `tftp /var/log/secure` est sécurisé. Ce fichier indique si la connexion `tftpd` a réussi mais aussi si des opérations anormales se sont produites.
- Assurez-vous que vous avez utilisé le chemin correct pour le fichier image.

## Mise à jour simultanée du microprogramme des adaptateurs d'interface

Vous pouvez mettre à jour le microprogramme de l'adaptateur d'interface de deux manières différentes, simultanément (« Mise à jour simultanée du microprogramme des adaptateurs d'interface » à la page [92](#)) et individuellement (« Mise à jour individuelle du microprogramme de l'adaptateur d'interface » à la page [93](#)). Les serveurs connectés aux adaptateurs d'interface doivent être sous tension pendant la mise à jour du microprogramme.

### Mise à jour simultanée du microprogramme des adaptateurs d'interface

1. Dans la boîte de dialogue Main (Principal), cliquez sur **Commands >IA Status** (Commandes>État de l'adaptateur d'interface). La boîte de dialogue IA Status (État de l'adaptateur d'interface) s'affiche.
2. Sélectionnez **PS/2** ou **USB**, puis cliquez sur **Upgrade** (Mettre à niveau). La boîte de dialogue IA Upgrade (Mise à niveau de l'adaptateur d'interface) s'affiche.



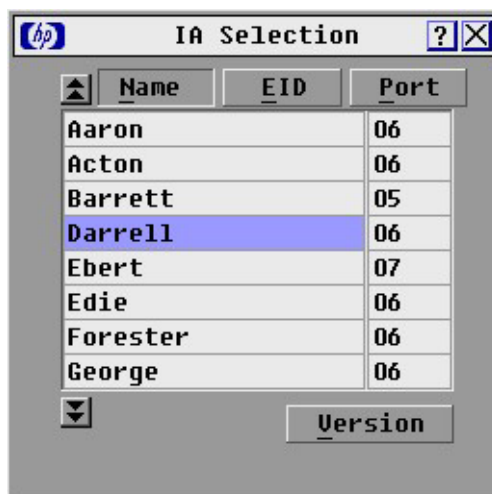
3. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications.

4. Appuyez sur **Echap** pour revenir à la boîte de dialogue Main. Les indicateurs d'affichage à l'écran sont jaunes au cours de la mise à niveau. Ils deviennent rouges, puis verts, lorsque la mise à jour est terminée.

**REMARQUE :** Attendez que les indicateurs d'affichage à l'écran soient verts avant de poursuivre.

## Mise à jour individuelle du microprogramme de l'adaptateur d'interface

1. Dans la boîte de dialogue Main (Principal), cliquez sur **Commands>Version** (Commandes>Version). La boîte de dialogue Version s'affiche.
2. Cliquez sur **IA**. La boîte de dialogue IA Selection (Sélection de l'adaptateur d'interface) s'affiche.



3. Sélectionnez l'adaptateur d'interface spécifique et cliquez sur **Version**. La boîte de dialogue IA Version (Version de l'adaptateur d'interface) s'affiche.
4. Cliquez sur **Load Firmware** (Charger microprogramme).



# Résolution des problèmes

## Dans cette section

Le voyant d'activité n'est pas allumé .....	<a href="#">95</a>
Les branchements de câbles ne sont pas corrects .....	<a href="#">96</a>
Les configurations du commutateur de console en cascade ne sont pas corrects .....	<a href="#">96</a>
Le commutateur de console ne possède pas le microprogramme correct.....	<a href="#">97</a>
Le commutateur de console ne fonctionne pas correctement .....	<a href="#">97</a>
Le commutateur de console se bloque après le réamorçage .....	<a href="#">97</a>
Le mot de passe du port série du commutateur de console est perdu .....	<a href="#">98</a>
Le module d'extension n'est pas reconnu par un commutateur de console de serveur Compaq ..	<a href="#">98</a>
Le mot de passe du commutateur de console OSD local est perdu .....	<a href="#">98</a>
L'utilisateur local ne peut pas afficher l'avis sur les copyright de l'OSD .....	<a href="#">98</a>
L'utilisateur local ne peut pas afficher l'indicateur OSD .....	<a href="#">99</a>
La souris et le clavier perdent leur fonctionnalité après la réinitialisation PS/2 pendant le fonctionnement sur une plate-forme basée UNIX .....	<a href="#">99</a>
La souris ne s'aligne pas.....	<a href="#">99</a>
L'OSD est vierge après la réinitialisation de la souris et du clavier et un message s'affiche.....	<a href="#">99</a>
L'OSD est déformé ou illisible.....	<a href="#">100</a>
L'OSD est inaccessible.....	<a href="#">100</a>
RILOE et iLO ne fonctionnent pas correctement avec le commutateur de console IP HP .....	<a href="#">100</a>
Le test d'exécution des diagnostics échoue .....	<a href="#">100</a>
L'économiseur d'écran ne se met pas en route.....	<a href="#">100</a>
Les serveurs sont toujours répertoriés bien qu'ils aient été déconnectés.....	<a href="#">100</a>
Le système ne reconnaît pas les commutateurs de console en cascade .....	<a href="#">101</a>
La vidéo affiche tous les voyants verts ou rouges .....	<a href="#">101</a>
La résolution vidéo est déformée.....	<a href="#">101</a>
Tableau de longueur de connexion .....	<a href="#">101</a>

## Le voyant d'activité n'est pas allumé

1. Assurez-vous que le commutateur de console IP HP est sous tension et que la source d'alimentation fonctionne.
2. Vérifiez toutes les connexions par câbles.

## Les branchements de câbles ne sont pas corrects

1. Vérifiez toutes les connexions par câbles entre le commutateur de console, les câbles CAT5 UTP, les adaptateurs d'interface, les modules d'expansion et les serveurs.
2. Assurez-vous que les connecteurs d'adaptateur d'interface sont connectés aux ports corrects sur les serveurs connectés.
3. Assurez-vous que les adaptateurs d'interface corrects sont utilisés. Seuls les adaptateurs d'interface HP peuvent être utilisés avec ce produit.
4. Assurez-vous que le câble CAT5 UTP est connecté à partir du port RJ-45 sur l'adaptateur d'interface au port de serveur approprié (« Composants » à la page [9](#)) sur le panneau arrière du commutateur de console.
5. Assurez-vous que les câbles CAT5 UTP utilisés ont la longueur de câble correcte (« Tableau de longueur de connexion » à la page [101](#)).
6. Assurez-vous que les câbles CAT5 UTP standard fournis par HP sont utilisés. Les quatre paires de fils des câbles à paires torsadées non blindées doivent être utilisées.
7. Assurez-vous que si un module d'extension est utilisé, le commutateur de console est connecté au port IN sur le module d'extension. Les ports OUT sur le module d'extension doivent être connectés aux serveurs connectés par les adaptateurs d'interface.

## Les configurations du commutateur de console en cascade ne sont pas correctes

1. Assurez-vous que les configurations du commutateur de console IP HP sont correctes.
2. Assurez-vous que les configurations en cascade (« Commutateurs de console en cascade » à la page [37](#)) sont correctes.
3. Assurez-vous que les commutateurs de console en cascade sont sous tension.  
**IMPORTANT :** Pendant la mise à jour du microprogramme, ne mettez pas le commutateur de console IP HP hors tension et ne tentez pas quelque opération que ce soit.
4. Assurez-vous que le microprogramme pour les commutateurs de console en cascade et tous les adaptateurs d'interface connectés (« Mise à jour simultanée du microprogramme des adaptateurs d'interface » à la page [92](#)) est mis à jour.



## Le commutateur de console ne possède pas le microprogramme correct

**IMPORTANT :** Pendant la mise à jour du microprogramme, ne mettez pas le commutateur de console IP HP hors tension et ne tentez pas quelque opération que ce soit.

1. Assurez-vous que vous avez la version la plus récente pour le microprogramme du commutateur (« Affichage des informations sur la version » à la page [78](#)) et de l'adaptateur d'interface (« Affichage des informations sur la version » à la page [78](#)).
2. Mettez à jour le microprogramme du commutateur de console, de l'adaptateur d'interface (« Mise à jour simultanée du microprogramme des adaptateurs d'interface » à la page [92](#)) et du commutateur de console en cascade si la version la plus récente n'est pas encore installée.

## Le commutateur de console ne fonctionne pas correctement

1. Déterminez si le commutateur de console est fonctionnel (« Le commutateur de console est-il fonctionnel ? » à la page [107](#)).
2. Déterminez si toutes les connexions câblées sont correctes.

## Le commutateur de console se bloque après le réamorçage

1. Réamorçez le commutateur de console IP HP (mettez-le hors puis sous tension).
2. Effectuez la séquence de mise sous tension suivante.
  - a. Mettez sous tension les commutateurs de console en cascade.
  - b. Mettez sous tension le commutateur de console IP HP. Le voyant d'activité s'allume.
  - c. Allumez l'écran.
  - d. Mettez le serveur sous tension.

## **Le mot de passe du port série du commutateur de console est perdu**

La responsabilité finale pour la sécurité des données doit être respectée par vous. Si vous définissez puis perdez ensuite le mot de passe du port série, le commutateur de console doit être renvoyé pour être réparé à vos frais.

## **Le module d'extension n'est pas reconnu par un commutateur de console de serveur Compaq**

Déterminez si un module d'extension est en cours d'utilisation en combinaison avec le commutateur de console de serveur Compaq en cascade. Un module d'extension est considéré comme étant un niveau de mise en cascade (« Commutateurs de console en cascade » à la page [37](#)), pour cette raison, il ne peut pas être utilisé avec un commutateur de console de serveur Compaq.

## **Le mot de passe du commutateur de console OSD local est perdu**

La responsabilité finale pour la sécurité des données doit être respectée par vous. Si vous définissez puis perdez votre mot de passe, contactez le service HP et demandez à l'équipe EPR HP de faire passer ce problème au niveau supérieur (le plus haut niveau de priorité).

## **L'utilisateur local ne peut pas afficher l'avis sur les copyright de l'OSD**

1. Vérifiez que la source d'alimentation fonctionne.
2. Vérifiez toutes les connexions par câbles.
3. Assurez-vous que le moniteur fonctionne.

## **L'utilisateur local ne peut pas afficher l'indicateur OSD**

Visualisez les préférences sélectionnées dans l'affichage à l'écran pour déterminer si l'affichage du port local a été désactivé ou si un délai a été configuré. Si les préférences indiquent de ne pas afficher l'indicateur d'affichage à l'écran ou si un délai existe pour l'indicateur, l'indicateur d'affichage à l'écran ne sera pas affiché.

## **La souris et le clavier perdent leur fonctionnalité après la réinitialisation PS/2 pendant le fonctionnement sur une plate-forme basée UNIX**

Le bouton Reset PS/2 (Réinitialiser PS/2) est une fonction de Microsoft® Windows®. Redémarrez pour rétablir le fonctionnement de la souris et du clavier.

## **La souris ne s'aligne pas**

Reportez-vous au manuel *HP IP Software Guide* inclus sur le CD fourni avec le commutateur de console.

## **L'OSD est vierge après la réinitialisation de la souris et du clavier et un message s'affiche**

Ceci se produit lors de l'affichage d'un ancien commutateur de console Compaq en cascade et d'un commutateur de console IP HP sur des écrans distincts et si vous avez appuyé sur le bouton de réinitialisation de la souris et du clavier. La souris et le clavier sont verrouillés au niveau de l'ancien commutateur de console Compaq. Après environ une minute, l'ancien commutateur de console Compaq revient à un fonctionnement normal.

## L'OSD est déformé ou illisible

Assurez-vous que le moniteur prend en charge le taux de rafraîchissement défini pour le serveur cible.

## L'OSD est inaccessible

Appuyez sur la touche **Ctrl** deux fois.

## RILOE et iLO ne fonctionnent pas correctement avec le commutateur de console IP HP

Le microprogramme du commutateur de console IP HP doit être à la version 2.0.6 ou une version ultérieure.

## Le test d'exécution des diagnostics échoue

**IMPORTANT** : Pendant la mise à jour du microprogramme, ne mettez pas le commutateur de console IP HP hors tension et ne tentez pas quelque opération que ce soit.

1. Mettez à jour le microprogramme du commutateur de console.
2. Mettez à jour le microprogramme de l'adaptateur d'interface du contrôleur (page 92).

## L'économiseur d'écran ne se met pas en route

Cliquez sur **OK** pour confirmer que l'économiseur d'écran est sélectionné. Cliquez sur **X** ou appuyez sur la touche **Echap** pour annuler la commande.

## Les serveurs sont toujours répertoriés bien qu'ils aient été déconnectés

Effectuez la fonction Run Diagnostics (Exécuter diagnostics) (« Exécution des diagnostics du système » à la page [74](#)), dans la boîte de dialogue Diagnostics et cliquez sur **Clear** (Effacer).

## Le système ne reconnaît pas les commutateurs de console en cascade

**IMPORTANT :** Pendant la mise à jour du microprogramme, ne mettez pas le commutateur de console IP HP hors tension et ne tentez pas quelque opération que ce soit.

Assurez-vous que tous les commutateurs de console sont mis à jour avec le microprogramme le plus récent.

## La vidéo affiche tous les voyants verts ou rouges

1. Vérifiez que le câble CAT5 UTP CAT5 n'est pas cassé ou pincé.
2. Vérifiez que la connexion à l'écran ne comporte pas de broches tordues.

## La résolution vidéo est déformée

Consultez le tableau de longueur de connexion (à la page [101](#)).

## Tableau de longueur de connexion

Le commutateur de console IP HP offre des performances vidéo optimales lorsque la distance entre le serveur et le commutateur de console est inférieure à 15,24 m (50 pi) (1280 x 1024 à 75 Hz). Le système peut fonctionner à des distances allant jusqu'à 30,48 m (100 pi) en résolutions vidéo réduites (800 x 640 à 60 Hz, dans le pire des cas).

	1280 x 1024	1024 x 768	800 x 640
15,24 m (50 pi)	X	X	X
22,86 m (75 pi)			X
30,48 m (100 pi)			X



# Foire aux questions

## Dans cette section

Les ports du module d'extension sont-ils hot-plug ? .....	<a href="#">103</a>
Les adaptateurs d'interface sont-ils hot-plug ? .....	<a href="#">103</a>
Les connexions du clavier, du moniteur et de la souris sur le commutateur de console sont-elles hot-plug ? .....	<a href="#">104</a>
Les connexions au serveur sur le commutateur de console sont-elles hot-plug ? .....	<a href="#">104</a>
Le commutateur de console peut-il être monté en rack avec montants à trou rond ? .....	<a href="#">104</a>
Le commutateur de console peut-il être monté latéralement avec montants à trou rond ? .....	<a href="#">104</a>
Faut-il mettre hors tension un serveur pour remplacer un adaptateur d'interface ? .....	<a href="#">104</a>
Le support du commutateur de console prend en charge les anciens commutateurs de console HP ? .....	<a href="#">105</a>
Comment puis-je accéder à la boîte de dialogue Main ? .....	<a href="#">105</a>
Comment mettre en cascade les commutateurs de console ? .....	<a href="#">105</a>
Comment modifier la langue du clavier ? .....	<a href="#">106</a>
Comment savoir à quel port est connecté le commutateur de console ? .....	<a href="#">106</a>
Comment connecter localement un commutateur de console en cascade ? .....	<a href="#">106</a>
Comment trouver la version du microprogramme du commutateur de console ? .....	<a href="#">106</a>
Comment trouver la version du microprogramme de l'adaptateur d'interface ? .....	<a href="#">106</a>
Comment désactiver l'économiseur d'écran ? .....	<a href="#">107</a>
Comment utiliser la fonction d'exécution des diagnostics ? .....	<a href="#">107</a>
Le port de téléchargement série est-il hot-plug ? .....	<a href="#">107</a>
Le commutateur de console est-il fonctionnel ? .....	<a href="#">107</a>
Quelle est la longueur de câble minimale et maximale ? .....	<a href="#">108</a>
Quels sont les types de câbles CAT5 pris en charge ? .....	<a href="#">108</a>
Pourquoi les utilisateurs distants du commutateurs de console IP HP ne peuvent-ils pas accéder aux serveurs connectés à un commutateur de console KVM HP en cascade ? .....	<a href="#">108</a>

## Les ports du module d'extension sont-ils hot-plug ?

Oui.

## Les adaptateurs d'interface sont-ils hot-plug ?

Oui.

**Les connexions du clavier, du moniteur et de la souris sur le commutateur de console sont-elles hot-plug ?**

Oui.

**Les connexions au serveur sur le commutateur de console sont-elles hot-plug ?**

Oui.

**Le commutateur de console peut-il être monté en rack avec montants à trou rond ?**

Oui, le commutateur de console IP HP peut être monté en rack avec montants à trou rond avec une installation standard.

**Le commutateur de console peut-il être monté latéralement avec montants à trou rond ?**

Non

**Faut-il mettre hors tension un serveur pour remplacer un adaptateur d'interface ?**

Non



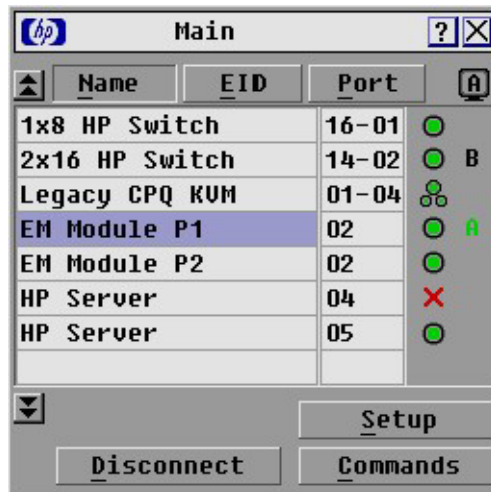
## Le support du commutateur de console prend en charge les anciens commutateurs de console HP ?

Non. Le commutateur de console IP HP prend en charge des modèles particuliers.

## Comment puis-je accéder à la boîte de dialogue Main ?

Appuyez sur la touche **Impr. écran**. La boîte de dialogue Main s'affiche.

**REMARQUE :** Vous avez également une seconde pour appuyer deux fois sur la touche **Ctrl** pour lancer l'affichage à l'écran. Vous pouvez procéder ainsi à chaque fois que vous voyez **Impr. écran**.



## Comment mettre en cascade les commutateurs de console ?

Reportez-vous à Commutateurs de console en cascade (à la page [37](#)).

## Comment modifier la langue du clavier ?

L'émulation du clavier dans une langue spécifique dans l'adaptateur d'interface est déterminée par la langue de l'affichage OSD.

## Comment savoir à quel port est connecté le commutateur de console ?

Reportez-vous à Visualisation et sélection des ports et des serveurs (à la page [46](#)).

## Comment connecter localement un commutateur de console en cascade ?

1. Mettez le commutateur de console en cascade hors tension.
2. Mettez le commutateur de console principal hors tension.
3. Débranchez les câbles KVM locaux à partir du commutateur de console principal.
4. Connectez les câbles KVM du port local au commutateur de console en cascade.
5. Mettez sous tension les commutateurs en cascade.

## Comment trouver la version du microprogramme du commutateur de console ?

Reportez-vous à Affichage de la version du microprogramme du commutateur de console (« Affichage des informations sur la version » à la page [78](#)).

## Comment trouver la version du microprogramme de l'adaptateur d'interface ?

Reportez-vous à Affichage de la version du microprogramme de l'adaptateur d'interface (« Affichage des informations sur la version » à la page [78](#)).

## Comment désactiver l'économiseur d'écran ?

1. Dans la boîte de dialogue Security (Sécurité) (« Accès à la boîte de dialogue Security (Sécurité) » à la page [67](#)), désactivez la case à cocher **Enable Screen Saver** (Activer l'économiseur d'écran).
2. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications.

Pour activer immédiatement l'économiseur d'écran, appuyez sur la touche **Impr. écran**, puis sur la touche **Pause**. Cette commande ne fonctionne que lorsque l'utilisateur est connecté à un serveur.

## Comment utiliser la fonction d'exécution des diagnostics ?

Reportez-vous à Exécuter les diagnostics (à la page [74](#)).

## Le port de téléchargement série est-il hot-plug ?

Non. Si le câble de téléchargement série est déconnecté à partir du connecteur de téléchargement série (« Composants » à la page [9](#)) avant la fin du téléchargement, le commutateur de console IP HP doit être réamorcé avec le câble de téléchargement série branché.

## Le commutateur de console est-il fonctionnel ?

1. Demandez au client de brancher les câbles KVM aux connecteurs appropriés (« Composants » à la page [9](#)) sur le panneau arrière du commutateur de console.
2. Mettez sous tension le commutateur de console IP HP.

Le voyant d'activité (« Composants » à la page [9](#)) sur le panneau arrière de la console s'allume-t-il ?

Si le voyant d'activité est allumé, le commutateur de console est fonctionnel.

-ou-

Si le voyant d'activité n'est pas allumé, demandez au client de s'assurer que la source d'alimentation est valide, et que le bouton d'alimentation est activé et que les câbles sont connectés correctement.

3. Une fois que le voyant d'activité est activé, ce qui signifie que le commutateur de console est fonctionnel, demandez au client d'appuyer sur la touche **Impr. écran** sur le clavier raccordé à l'écran connecté au commutateur de console (port local). Le menu principal s'affiche et si aucun serveur n'est connecté, l'écran est vierge.

## Quelle est la longueur de câble minimale et maximale ?

Reportez-vous à Tableau de longueur de connexion (à la page [101](#)).

## Quels sont les types de câbles CAT5 pris en charge ?

Seuls les câbles CAT5, CAT6 et CAT7 UTP sont pris en charge.

## Pourquoi les utilisateurs distants du commutateurs de console IP HP ne peuvent-ils pas accéder aux serveurs connectés à un commutateur de console KVM HP en cascade ?

Pour que les utilisateurs de commutateur de console IP HP puissent accéder aux serveurs raccordés à un commutateur de console de serveur KVM HP, le commutateur de console de serveur KVM HP doit être en mode Free (libre) ou l'économiseur d'écran doit être activé.

Pour activer le mode Free sur le commutateur de console de serveur KVM HP, appuyez sur la touche **Impr. écran**, les touches **Alt + 0**, ou cliquez sur **Disconnect** (Déconnecter) dans la boîte de dialogue Main (Principal). Aucun serveur n'est sélectionné et l'indicateur d'état indique Free (Libre). Cette situation n'est valable que pour la touche **0** du clavier, et non celle du pavé numérique.

# Avis de conformité avec la réglementation

## Dans cette section

Numéros d'identification.....	<a href="#">109</a>
Réglementation FCC .....	<a href="#">110</a>
Déclaration de conformité pour les produits portant le logo FCC - États-Unis uniquement.....	<a href="#">111</a>
Modifications.....	<a href="#">112</a>
Câbles .....	<a href="#">112</a>
Canadian Notice (Avis Canadien) .....	<a href="#">112</a>
Avis de l'Union européenne .....	<a href="#">113</a>
Avis japonais .....	<a href="#">113</a>
Avis taiwanais .....	<a href="#">114</a>
Avis Coréen .....	<a href="#">114</a>

## Numéros d'identification

À des fins d'homologation et d'identification, ce produit s'est vu attribuer un numéro de modèle réglementaire unique. Vous trouverez sur l'étiquette du produit le numéro de modèle réglementaire, ainsi que les marques et informations d'homologation requises. Si l'on vous demande des informations sur l'homologation de ce produit, communiquez ce numéro de modèle réglementaire. Vous ne devez pas le confondre avec le nom commercial ou le numéro de modèle du produit.

## Réglementation FCC

L'alinéa 15 de la réglementation FCC (Federal Communications Commission) a établi des limites d'émission de fréquences radio garantissant un spectre de fréquences radio exempt d'interférences. De nombreux matériels électroniques, y compris les ordinateurs, génèrent de l'énergie haute fréquence même s'ils ne sont pas conçus à cette fin et, de ce fait, s'inscrivent dans le cadre de cette réglementation. Cette réglementation place les ordinateurs et les périphériques qui leurs sont associés en deux classes, A et B, en fonction de leur installation prévue. Les matériels de classe A sont généralement installés dans un environnement professionnel ou commercial. Les appareils de classe B sont ceux dont l'installation est prévue dans un environnement résidentiel privé (les ordinateurs personnels par exemple). La réglementation FCC impose que les matériels correspondant à chaque classe portent une étiquette indiquant le potentiel d'interférence du matériel, ainsi que des instructions de fonctionnement supplémentaires à destination de l'utilisateur.

### Étiquette d'identification FCC

L'étiquette d'identification FCC apposée sur l'appareil indique la classe à laquelle il appartient (A ou B). Les périphériques de classe B ont un logo FCC ou un ID sur l'étiquette. Les équipements de classe A ne comportent pas d'ID ou de logo FCC sur leur étiquette. Une fois la classe de l'appareil définie, reportez-vous à la déclaration correspondante.

### Class A Equipment (Matériel de classe A)

Ce matériel a été contrôlé et satisfait aux limites imposées pour un appareil numérique de classe A conformément à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences dans un environnement commercial. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'utilisation, peut provoquer des interférences. L'utilisation de ce matériel en zone résidentielle est susceptible de générer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur sera tenu d'y remédier à ses propres frais.

## Matériel de classe B

Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'utilisation, peut provoquer des interférences. Cependant, tout risque d'interférences ne peut être totalement exclu. s'il constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit pour le vérifier d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil), l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin il devra :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice ;
- accroître la distance entre le matériel et le récepteur.
- brancher le matériel sur un autre circuit que celui du récepteur ;
- consulter le revendeur ou un technicien de radio/télévision expérimenté.

## Déclaration de conformité pour les produits portant le logo FCC - États-Unis uniquement

Ce matériel est conforme à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis à deux conditions : (1) ce matériel ne doit pas générer d'interférences ; (2) ce matériel doit accepter toute réception d'interférence, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

En cas de question relative à votre produit, vous pouvez nous contacter par courrier ou par téléphone :

- Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113  
Houston, Texas 77269-2000  
U.S.A.
- ou composez le 1-800-652-6672 (1-800-OK COMPAQ). Pour assurer une qualité optimale à nos services, certains appels peuvent être enregistrés ou écoutés.

En cas de question relative à cette déclaration FCC, contactez-nous par courrier ou par téléphone.

- Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101  
Houston, Texas 77269-2000  
U.S.A.
- 1-281-514-3333

Pour identifier ce produit, communiquez la référence, le numéro de série ou de modèle figurant sur le produit.

## Modifications

La FCC (Federal Communications Commission) exige que l'utilisateur soit averti de ce que toute modification apportée au présent matériel et non approuvée explicitement par Hewlett Packard Company est de nature à le priver de l'usage de l'appareil.

## Câbles

Pour être conformes à la réglementation FCC, les connexions de cet appareil doivent être établies à l'aide de câbles blindés dotés de protections de connecteur RFI/EMI.

## Canadian Notice (Avis Canadien)

### **Class A Equipment (Matériel de classe A)**

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences de la réglementation canadienne sur le matériel produisant des interférences.

### **Matériel de classe B**

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences de la législation canadienne sur le matériel produisant des interférences.



## Avis de l'Union européenne



Les produits portant la mention CE sont conformes à la directive EMC (89/336/CEE), ainsi qu'à celle relative aux basses tensions (73/23/CEE), formulées par la Commission de l'Union Européenne et, si le produit possède une fonctionnalité de télécommunication, à la directive R&TTE (1999/5/CE).

Le respect de ces directives suppose la conformité aux normes européennes suivantes (les normes internationales équivalentes figurent entre parenthèses) :

- EN 55022 (CISPR 22)—Electromagnetic Interference
- EN55024 (IEC61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11) - Immunité électromagnétique
- EN61000-3-2 (IEC61000-3-2) – Limites pour les émissions de courant harmonique
- EN61000-3-3 (IEC61000-3-3) – Fluctuations de tension et flicker
- EN 60950 (IEC60950) – Sécurité des produits

## Avis japonais

ご使用になっている装置にVCCIマークが付いていましたら、次の説明文をお読み下さい。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCIマークが付いていない場合には、次の点にご注意下さい。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

## Avis taiwanais

警告使用者:

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Avis coréen

### Class A Equipment (Matériel de classe A)

#### A급 기기 (업무용 정보통신기기)

이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

### Matériel de classe B

#### B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

# Acronymes et abréviations

**CPU**

central processing unit (unité de traitement centrale)

**CRC**

cyclic redundant checks (contrôles de redondance cyclique)

**DHCP**

Dynamic Host Configuration Protocol (Protocole de configuration de l'hôte dynamique)

**EID**

electronic identification number (numéro d'identification électronique)

**EPR**

engineer problem resolution (résolution des problèmes d'ingénierie)

**IA**

Interface Adapter (adaptateur d'interface)

**IP**

Protocole Internet

**KVM**

keyboard, video, and mouse (clavier, vidéo et souris)

**OSD (Affichage à l'écran)**

on-screen display (affichage à l'écran)

**RPM**

Red Hat Package Manager (Gestionnaire de paquets Red Hat)

**TCP**

Transmission Control Protocol (Protocole de contrôle de transmission)

**TFTP**

Trivial File Transfer Protocol

**USB**

universal serial bus (bus série universel)

**UTP**

unshielded twisted pair (paire torsadée non blindée)

**VDC**

voltage direct-current (tension courant continu)

**VGA**

video graphics array

# Index

## A

Accès à la boîte de dialogue Broadcast (Diffusion) : 62  
 Accès à la boîte de dialogue Commands 71  
 Accès à la boîte de dialogue Flag 60  
 Accès à la boîte de dialogue Main 45, 105  
 Accès à la boîte de dialogue Menu 58  
 Accès à la boîte de dialogue Names 53  
 Accès à la boîte de dialogue Scan 64  
 Accès à la boîte de dialogue Security 67  
 Accès à la boîte de dialogue Setup 52  
 Accès à la boîte de dialogue Version 78  
 Accès à la page Secure TFTP Service (Service TFTP sécurisé) 84  
 Accès aux serveurs 108  
 Activation de la diffusion 63  
 Activation de la protection par mot de passe 68  
 Activation de Run Diagnostics 75, 100, 107  
 Activation du mode d'analyse 65  
 Activation du mode d'économiseur d'écran 69, 100  
 Affichage de l'indicateur d'état 60  
 Affichage des informations sur la version 78  
 Affichage et déconnexion 72  
 Affichage et sélection des ports et des serveurs 46, 106  
 Ajout de serveurs 26  
 Ajout de serveurs à la liste d'analyse 64  
 Ajustement des réglages de souris 25  
 Analyse des échecs FLASH 91  
 Attribution de noms aux serveurs 53  
 Attribution de types de périphériques 54  
 Avis canadien 112  
 Avis coréen 114  
 Avis de conformité 109  
 Avis de la Federal Communications Commission (FCC) 110, 111, 112  
 Avis japonais 113

Avis taiwanais 114  
 Avis Union européenne 113

## B

Blocage du commutateur de console 97  
 Boîte de dialogue Broadcast (Diffusion) 61, 62, 63  
 Boîte de dialogue Commands (Commandes) 70, 71  
 Boîte de dialogue Devices (Périphériques) 54, 55, 56  
 Boîte de dialogue Flag (Indicateur) 59, 60  
 Boîte de dialogue Main 45, 46, 48, 49  
 Boîte de dialogue Menu 58, 59  
 Boîte de dialogue Names 53  
 Boîte de dialogue Scan (Analyse) 64, 65, 66  
 Boîte de dialogue Security 66, 67, 68, 69  
 Boîte de dialogue User Status (État utilisateur) 72  
 Boîte de dialogue Version 78  
 buttons 9

## C

Câblage 95, 101, 107, 108  
 Câbles 95, 96, 97, 98, 101, 107, 108, 112  
 Câbles, VGA 101  
 Clavier 99, 104, 106  
 Commande Run Diagnostics 74, 75, 107  
 Commutateur de console de serveur Compaq 37, 38, 41  
 Commutateur de console IP HP 44  
 Commutateur de console ne fonctionnant pas correctement 97  
 Commutateurs de console en cascade 37, 39, 42, 96, 105, 106, 108  
 Commutation logicielle 49, 50  
 Configuration d'un modèle d'analyse 64  
 Configuration de l'adaptateur d'interface 35, 103  
 Configuration de la boîte de dialogue Setup 52  
 Configuration de la sécurité du commutateur de console locale 66, 67, 68, 69

Configuration de Minicom 23  
Configuration des serveurs pour une  
    commutation logicielle 49  
Configuration d'HyperTerminal 22  
Configuration du commutateur de console IP  
    HP 21  
Configuration du module d'extension 103  
Configuration du module d'extension 33  
Configuration du système 33, 35, 41, 44  
Configuration d'un réseau 12  
Configurations de montage en rack 13, 104  
Configurations en cascade d'un commutateur de  
    console 41, 44, 96, 98, 105, 106, 108  
Conflits de câble 107, 108  
Connecteur de cordon d'alimentation 21  
Connecteur du cordon d'alimentation 9  
Connecteur série 107  
Connexion au commutateur de contrôle 68  
    connexion au serveur 100  
Connexion au serveur 104  
Connexion LAN, établissement 89  
Connexion locale 106  
Connexions utilisateur 72  
Connexions utilisateurs actuelles 72  
Contenu du kit 12  
Contenu du kit, module d'extension 29  
Contrôle de l'indicateur d'état 59

## **D**

Déclaration de conformité 111  
Déconnexion d'un utilisateur 73  
Délai d'attente de l'écran 59  
Désactivation de la protection par mot de  
    passe 68  
Désactivation du mode d'analyse 66  
Désactivation du mode d'économiseur  
    d'écran 69, 107  
Diagnostics des problèmes 95  
Diffusion aux serveurs 61  
Diffusion des mouvements de souris 62  
Diffusion vers les serveurs sélectionnés 63

## **E**

Écran 104  
Éléments 9, 35, 41, 44  
Éléments facultatifs 12  
Éléments requis non inclus 12  
Établissement d'une connexion LAN 89  
État des serveurs 48

## **F**

Fixation sur un montant 31  
Foire aux questions 103  
Fonctionnement du port local 45  
Frappes de diffusion 62

## **G**

Gestion des tâches de routine pour les  
    serveurs 52  
Gestion des tâches du serveur 70

## **H**

hot-plug 103  
Hot-plug 103, 104

## **I**

Identification des composants 9  
Installation de l'adaptateur d'interface 35  
Installation du commutateur de console IP  
    HP 11  
Installation du module d'extension 29  
Installation matérielle du module  
    d'extension 30  
Interface Adapter (adaptateur d'interface) 35,  
    92, 93, 103, 104  
IP Console Viewer 11, 87

## **K**

Kit d'adaptateur d'interface 103  
Kit de câble série 107

Kits de câble CAT5 UTP 108  
Kits de câbles 108

## L

Langue du clavier 106  
Langues, clavier 106  
Linux 23, 82, 83  
Linux, activation de TFTP 82  
Linux, vérification de TFTP 83  
Liste d'analyse 64  
Liste de contrôle 11, 29  
Longueur de la connexion 101, 108

## M

Matériel de montage en rack 104  
Menu Setup (Configuration) 52  
Microprogramme FLASH 89  
Microprogramme, mise à jour 92, 93, 97  
Microsoft Windows  
    systèmes d'exploitation 21, 22, 83, 84  
Microsoft Windows, systèmes d'exploitation 82  
Mise à jour du commutateur de console IP  
    HP 85  
Mise à jour du microprogramme 97, 100, 101  
Mise à jour du microprogramme de commutateur  
    de console en cascade 96, 97, 100  
Mise à jour du microprogramme de l'adaptateur  
    d'interface 92, 93, 100  
Mise à jour matérielle du commutateur de  
    console 85  
Mise à jour matérielle du commutateur de  
    console IP HP 85  
Mise à niveau du microprogramme FLASH 89  
Mise hors tension 104  
Mises à niveau du microprogramme 81  
Mode d'analyse 65  
Mode d'économiseur d'écran 69, 100  
Modèles de commutateur de console  
    compatibles 37  
Modèles pris en charge 105  
Modification du comportement d'affichage 58  
Modification du mot de passe 67  
Modification du type des périphériques 55

Module d'extension 29, 30, 31, 32, 98, 103  
Montage latéral 30  
Montage par Velcro 32  
Mots de passe 98

## N

Noms de serveurs 53  
Numéro d'identification, serveur 109  
Numéro de série 109

## O

Options de configuration 42  
OSD, affichage impossible 98, 99, 100, 101  
OSD, lancement 105  
Outils nécessaires 12

## P

Pannes FLASH 91  
Port, affichage et sélection 46  
Présentation de l'installation 13  
Présentation, mise à niveau du microprogramme  
    avec le protocole TFTP 81  
Présentation, Module d'extension 29  
Problèmes d'amorçage 97  
Problèmes de connexion 106  
Problèmes de mise en tension 97

## R

Réglage du délai d'attente de l'écran 59  
Réglages de souris 25  
Réinitialisation de la connexion de souris  
    PS/2 77  
Résolution des problèmes 95  
RILOE et iLO 100

## S

Sélection de l'ordre d'affichage des serveurs 58  
Sélection des serveurs 48  
Serveur, affichage et sélection 46  
Sortie du mode d'économiseur d'écran 69

- souris 99
- Souris 99, 104
- Suppression de serveurs de la liste d'analyse 65
- Système, ne reconnaît pas les commutateurs de console en cascade 101
- Systèmes d'exploitation
  - Windows 82, 83, 84, 85
- systèmes d'exploitation Windows 22
- Systèmes d'exploitation Windows 21
- Systèmes d'exploitation de Microsoft Windows 81

## **T**

- TFTP 81
- Touches de navigation dans l'affichage à l'écran 50

## **U**

- Utilisateur local, impossible d'afficher l'OSD 98, 99
- Utilisation des touches de navigation de base de l'affichage à l'écran 50

## **V**

- Vérification de TFTP pour Linux 83
- Vérification du microprogramme du commutateur de console 97, 106
- Vérification du microprogramme du commutateur de console en cascade 97, 106
- Voyant d'activité non allumé 95, 107
- Voyants, résolution des problèmes 95

## **W**

- Windows 81, 82, 83
- Windows, activation de TFTP 81, 82
- Windows, configuration de TFTP 83
- Windows, systèmes d'exploitation 81